

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Precio: 10 céntimos

Año X

Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482

OVIEDO-Sábado, 12 de Noviembre de 1932

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5

Núm. 2988

## LA ACTUALIDAD POLITICA NACIONAL

# Se nombra gobernador general de Extremadura al Sr. Peña Novo.-Entre los nuevos magistrados jubilados forzados figuran varios de Oviedo.-Una interpelación interesante en las Cortes

### El señor Casares Quiroga afirma que algunos de los deportados regresarán inmediatamente, y quizá el resto para Navidad

#### CONSEJO DE MINISTROS

**SE REUNE EL CONSEJO**  
Madrid.—A las once y media de la mañana se reunieron los ministros en Consejo en el Palacio de Buenavista. La reunión terminó cerca de las tres de la tarde.  
Ni a la entrada ni a la salida hicieron los ministros manifestaciones a los periodistas.  
Unicamente el jefe del Gobierno dijo a los reporteros que de lo tratado se les entregaría la acostumbrada nota oficiosa.  
Los informadores preguntaron al señor Casares Quiroga si en el Consejo se había tratado algo acerca de la reparación de los periódicos suspendidos.  
El señor Casares Quiroga contestó en sentido negativo.  
**LA NOTA OFICIOSA**  
La nota oficiosa de los asuntos tra-

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

#### La interpelación sobre los sucesos de Tarragona

Continúa la interpelación sobre la "rabassa morta" y los sucesos ocurridos en Tarragona.  
El señor SIMO BOFARULL dice que los sucesos ocurridos en Tarragona tienen más importancia como sintoma que como hecho. Explica detalladamente los orígenes y dice que los agricultores lucharon y luchan por obtener una ley que ponga fin a los innumerables problemas que surgen en sus relaciones con los propietarios.  
Cree que el pleito de los "rabassaires" tiene relación con la próxima lucha electoral en Cataluña. El gobernador es quien ha dado a la manifestación de agricultores un carácter político.  
El señor RUIZ LECINA entiende que son dos problemas completamente distintos los sucesos de Tarragona y las reclamaciones de los "rabassaires".  
Entre el orador y el señor Simó Bofarull se entabla un vivo diálogo.  
El señor GUERRA DEL RIO: Eso lo arreglan ustedes en la federación de izquierdas.  
El señor RUIZ LECINA: Los socialistas estamos fuera de esa federación como testigos presenciales.  
Relata cómo se originó la manifestación de la que fué testigo presencial. La manifestación estaba formada por unos seiscientos hombres, de los que los promotores no eran campesinos y los demás habían sido convocados para entregar unas conclusiones, que no conocían la mayoría de los manifestantes.  
Detalla cómo se produjo el choque con la fuerza pública, y asegura que cuando dispararon los guardias habían sido ya agredidos.  
El ministro de AGRICULTURA habla para contestar, y dice que en el aspecto social, la cuestión corresponde al ministro del Trabajo, y en el orden público al ministro de la Gobernación. Yo interviengo únicamente para salir al paso de lo que se refiere a mi actuación en Tarragona, en donde me parece he conseguido formar una conciencia política actuando con gran serenidad.  
El señor Simó Bofarull que me ha querido atacar, ha tenido que elogiarme. Y únicamente ha podido hablar de mi discurso, en el que me expresé en el tono que acostumbro. Yo creo que la política electoral se envilece, porque no saben darle altura.  
El señor Bofarull ha pronunciado un discurso que he enviado al fiscal, porque decía que la importación de trigo me había valido tres millones de pesetas (rumores). Ante él probará con documentos todo eso, pues yo quiero salir de este ministerio tan pobre como entré.  
Yo, en mi discurso, no hice más que expresar el programa de los

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

#### Notas de ampliación al Consejo

El Consejo de hoy se ocupó principalmente de la difícil situación de los trabajadores del campo de Extremadura.  
Informaron acerca del particular los señores Domingo y Casares, que dieron datos sobre la situación de aquella provincia.  
Después se estudiaron las medidas conducentes a la resolución del problema y se acordó realizar una labor conjunta por todos los ministerios. Como medida preliminar se decidió designar una persona con poderes especiales y del Gobierno y que a modo de gobernador general de Extremadura encabece y dirija la realización de los trabajos del Gobierno para resolver la crisis.  
Se encargó al ministro de Gobernación el designar a esa persona, y el señor Casares Quiroga propuso en el acto al ex gobernador de Cáceres se-

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

#### Por el ministro de Justicia se dispone la jubilación forzosa de numerosos magistrados y jueces

Madrid.—En el ministerio de Justicia facilitaron hoy a los periodistas una nota relacionada con la jubilación forzosa de funcionarios de la carrera judicial.  
Figuran en la aludida nota siete magistrados de la categoría de 17.000 pesetas; dieciséis magistrados de la categoría de 15.000; doce magistrados de la categoría de 14.000; un fiscal de Audiencia Territorial; ocho fiscales de Audiencia Provincial de categoría de ascenso; dos fiscales de Audiencia Provincial, de entrada; dos abogados fiscales de término; dos abogados fiscales de ascenso y uno de entrada; ocho jueces de Primera Instancia de término; on-

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

#### Las sesiones de Cortes

Se abre la sesión a las cuatro y cinco minutos de la tarde, bajo la presidencia del señor Besteiro. En el Banco azul el ministro de Instrucción.  
El señor GUALLAR se queja de que hayan sido multados a varios vecinos de Salamanca por organizar una manifestación para la que ya tenían permiso de la autoridad. Se queja también de los frecuentes castigos a los sacerdotes por supuestas excitaciones políticas. (Socialistas y radicales socialistas se interrumpen.)  
El señor de LA VILLA (levantándose): Me voy por no oírlo.  
El señor BESTEIRO: Me parece muy oportuna la medida.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA pregunta al señor Casares que sea des-

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

#### LOS PRESUPUESTOS

Se pone a discusión el presupuesto de gastos del Estado.  
El señor ORTEGA GASSET (don Eduardo) cede la palabra para un turno en contra al señor LEIZAOLA, quien impugna los aumentos introducidos en el presupuesto de todos los Ministerios. Entiende que los gastos que se hacían en las embajadas en tiempo de la monarquía para dar suntuosidad y aparato en el exterior a los representantes del rey, no deben hacerse ahora.  
El señor ORTEGA GASSET pide que por lo avanzado de la hora se suspenda el debate, reservándose para la próxima sesión el uso de la palabra.  
El señor BESTEIRO consulta con la Comisión, se pide parecer a la Cámara y al fin se levanta la sesión a las ocho de la noche.

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

#### POR LOS PASILLOS DEL CONGRESO

**SOBRE LOS PERIODICOS SUSPENDIDOS**  
El diputado radical don Darío Pérez no pudo obtener hoy impresión al guna del Jefe del Gobierno en relación con la reanudación de la publicación de los periódicos suspendidos, por cuya razón se ha visto obligado a aplazar su anunciada interpelación acerca de este asunto, hasta conocer el alcance de los acuerdos adoptados por el Consejo de ministros.  
**UNA CONTRADICCION**  
El señor Gomariz ha dicho que según la última reunión celebrada por la Comisión de Justicia, de la que da cuenta la Prensa, él encuentra unas contradicciones entre el anteproyecto, que establece la cesión a la Iglesia de sus bienes para su uso, y la Constitución, que preceptúa que no puede proporcionarse a la Iglesia ningún apoyo material.  
**RECLAMANDO EL DICTAMEN DE INCOMPATIBILIDADES**  
Algunos diputados piensan presentar a la Cámara una proposición incidental en el sentido de que venga al Parlamento el dictamen de incompatibilidades que reiteradamente ha sido pedido incluso por diputados de la mayoría, sin conseguirlo.

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

#### El ministro de la Gobernación habla del regreso de los deportados

A última hora acudieron al despacho del ministro de Gobernación los diputados señores Famjuz, Madariaga, Beunza y Martínez de Velasco, quienes celebraron con el ministro una extensa conferencia.  
Los diputados pidieron al señor Casares Quiroga se decretara la libertad de los presos gubernativos.  
El ministro les dijo que creía que no había ya ningún detenido por esa razón, pero si lo hubiera, los diputados deberían facilitarle nota para luego obrar en justicia.  
El señor Madariaga dijo que si el Gobierno se había ocupado del regreso de los deportados, replicando el ministro que sí, aun cuando no regresarán todos al mismo tiempo. Algunos, no muchos, vendrán inmediatamente.  
**Sobre la federación de izquierdas**  
Esta tarde se reunió la ponencia nombrada por la federación de izquierdas con objeto de confeccionar el programa a desarrollar.  
Los señores Ruiz Funes y Sbert, al salir de la aludida reunión, manifestaron, a preguntas de los periodistas, que por no haber podido acudir a ella algunos de los ponentes solamente ha-

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

#### MANIFESTACIONES DE BESTEIRO

Terminada la sesión, el señor Besteiro dijo a los periodistas que el martes continuará la discusión del presupuesto del departamento de Estado y habrá ya dictamen del ministerio de justicia.  
El jueves irá la interpelación del señor Botella Asensi sobre la Telefónica.  
Preguntado sobre si habría una proposición sobre el Tribunal de Garantías, dijo que la minoría radical trató de eso, y que, desde luego, pasará a discusión en cuanto se presente.  
El martes se entregará a la Cámara el dictamen de la Comisión de Responsabilidades referente a los sucesos ocurridos en Vera del Bidasoa.

chando fango sobre el partido radical.  
El Sr. LOPEZ GOICOECHEA: Persona tan escrupulosa debía sentarse en los bancos de los radicales socialistas, en donde se sienta el señor Ballester, que fué teniente alcalde de Palencia con la Dictadura; y debiera aconsejar al ministro de Agricultura que no nombrara subsecretario al señor Valliente, concejal por Madrid también con la dictadura.  
El señor CABRERA hace una pregunta relacionada con la venta de la uva y producción de vino, ruego al que se unen varios diputados.  
El ministro de AGRICULTURA

NUEVA CATASTROFE EN CUBA

Un ciclón ocasiona un millar de muertos y centenares de heridos, aparte incalculables daños materiales en diversas regiones

ENORMES DAÑOS

Londres.—Según noticias de Kingston, el 50 por 100 de las plantaciones de plátanos han quedado destruidas, y los daños se cifran en tres millones de dólares.

En la isla de Cuba parece que los daños han sido más importantes. En Nuevaitas, según un "radio", casi todas las construcciones ligeras han quedado destruidas.

Numerosos edificios han sufrido grandes daños y varios navíos se han hundido en el puerto. Hay que lamentar hasta ahora 25 muertos. Todas las comunicaciones con la capital están interrumpidas.

En Camagüey, según cifras no confirmadas, dadas por el periódico de la Habana "Información", ha habido más de 300 muertos.

Los daños se han extendido a la costa oriental de los Estados Unidos.

EN LA ISLA DE JAMAICA  
Kingstown.—A lo largo de la costa

ALGUNOS HECHOS TRAGICOS

La Habana.—Un superviviente de la catástrofe, Eloy Figueroa, de la ciudad de Santa Cruz, dice que esta población ha sido destruida por completo.

Sus padres se ahogaron cuando ya Eloy había logrado poner a salvo a su mujer y a su hijo.

Dá cuenta de que hubo familia de treinta y dos personas que desapareció por completo entre los escombros.

Según los últimos informes se calcula el número de muertos en mil doscientos. Muchas de las víctimas hallaron la muerte entre los escombros y otras fueron arrastradas por el agua.

En Santa Cruz han muerto casi todos los soldados de la guarnición.

EN NORTEAMERICA  
Nueva York.—El temporal azota la costa de Nueva Jersey y Pensilvania. Han resultado dos personas muertas, calculándose los daños en un millón de dólares.

En la isla de Staten, en la bahía de

Nueva York, las aguas arrastraron 25 casas de madera

FABRICA DE TABACOS DESTRUIDA

La Habana.—En la catástrofe que asoló Santa Cruz y Camagüey, ha quedado destruida la fábrica de tabacos Vuelta Arriba.

ULTIMAS NOTICIAS DEL CICLON

Camagüey.—Según las noticias de los últimos viajeros llegados en los

**AL COMERCIO y PUBLICO EN GENERAL**

No responderé de entregas de géneros o metales, como no sea presentando un vale con mi firma

Almacenes Justo Sierra

El señor Alonso Mallol, en Gijón El gobernador se muestra pesimista en cuanto a la crisis hullera

(De nuestro corresponsal en Gijón)

Ayer por la tarde estuvo en esta villa el gobernador civil, que se entrevistó con comisiones de propietarios de fincas urbanas y del Sindicato de inquilinos, así como con las autoridades judiciales que intervienen en los numerosos casos de desahucio planteados.

Parece ser que se convino en que no se lleven a cabo de momento aquellos desahucios que afecten a familias verdaderamente necesitadas, pero sí todos los demás.

Hablando el señor Alonso Mallol con los periodistas sobre la crisis hullera en Asturias se mostró pesimista, y llegó a expresar su temor de que en la próxima semana se declare la huelga general de mineros.

Por la noche regresó a Oviedo el gobernador.

Noticias de última hora

PEÑA, DERROTADO

Madrid.—En el frontón Jai-Alai se celebró esta noche una interesante velada de boxeo, a la cual asistió una gran concurrencia. También se hallaba presente el ministro de la Gobernación.

En el primer combate, Sixto Barros, asturiano, venció por puntos a Moro. La lucha resultó muy bonita e interesante, siendo aplaudidos los contendientes. Barros llevó la iniciativa en la pelea y dominó netamente a su contrario.

Lucharon luego Pastor Milanes, cubano, y el catalán Blanch. Venció el primero por k. o.

A continuación se celebró el encuentro Peña (campeón) y Oroz (challenger), para dilucidar el campeonato de España de pesos "welter".

Martin Oroz venció a José Peña por k. o. al décimo asalto, después de una lucha muy interesante. Ambos pugiles lucharon muy valientemente.

En algunos momentos Peña tuvo a su adversario al borde del k. o., no llegando a conseguirlo por falta de decisión.

Al producirse el k. o. Peña llevaba una pelea bastante igualada, pero en los cinco "rounds" que faltaban probablemente conseguiría Martín Oroz la victoria a los puntos.

Por último, lucharon, en combate de revancha, los pesos medios, Alvaro Santos y Angel Sobral. Venció éste al tercer asalto.

INTERRUMPEN A MACIA Y COMPAÑEROS  
Tortosa.—Esta noche se celebró un mitin organizado por la Esquerda, en el que tomaron parte Terradellas, Campalans, Ventura Gassola y Maciá.

Era la primera vez que el Presidente de la Generalidad venía a esta localidad.

Todos los oradores hicieron la propaganda de la candidatura que presenta la Esquerda y combatieron a la de la izquierda, que patrocinaba el ministro de Agricultura, señor Domingo. También dirigieron ataques a éste.

El público, cansado de los ataques, reaccionó y produjo grandes alborotos, oyéndose muchos vivas a Marcelino Domingo, a la República y a España, no cesando éstos hasta que terminó el acto.

Uno de los oradores a quien más frecuentemente se le interrumpió fue Gassola.

El señor Maciá, muy emocionado, dirigió a los concurrentes algunas breves palabras.

Uno de los que acompañaban al Presidente de la Generalidad dio un viva a éste, que fué contestado con mueras.

Entonces el alboroto se generalizó y se repartieron unos cuantos pañetazos.

VARIOS HERIDOS EN UN MITIN  
Barcelona.—Esta noche se celebró un mitin de propaganda en el cine del Triunfo por el partido denominado "Bloque Obrero y Campesino".

Los oradores fueron constantemente interrumpidos por algunos espectadores, produciéndose un escándalo mayúsculo y sozando varios disparos de pistola.

Se suspendió el mitin y al desalojar el local se encontró la policía conque en el suelo yacían cuatro heridos graves. Se practican las consiguientes diligencias.

DETALLES DEL SUCESO  
Barcelona.—Los sucesos habidos en el cine del Triunfo, con ocasión de celebrarse en éste un mitin de propaganda del "Bloque Obrero y Campesino", se produjeron cuando hablaba el presidente del acto.

Los interruptores dieron vivas a la F. A. I. y se cruzaron entre ellos y otros insultos y más tarde disparos.

Se llaman los heridos Antonio Hernández y Fidel Celaya, anarquistas, y Antonio Scler y Miguel Roig, comunistas. El primero se halla grave.

La policía practicó varias detenciones.

HUELGA GENERAL EN GINEBRA  
Ginebra.—Como consecuencia de los sangrientos choques registrados días pasados, la Unión de Sindicatos ha acordado, por 87 votos contra 58 y varias abstenciones, declarar la huelga general por 24 horas, hoy sábado.

Una referencia del alcalde señor Miaja acerca de las gestiones que realiza en Madrid

Madrid.—Hemos celebrado una entrevista con el alcalde de Oviedo, señor Miaja, para que éste nos diese cuenta de las gestiones que estos días viene realizando en distintos ministerios y otras dependencias oficiales.

Por lo que se refiere a la petición de elevación de categoría de la Escuela de Comercio, nos dijo que ya se ha remitido al Consejo de ministros el oportuno expediente, reiterando que ha encontrado el más franco apoyo en los subsecretarios de Obras Públicas y de Justicia, señores don Teodomiro Menéndez y don Leopoldo Alas.

El propio señor Miaja ha presentado en el ministerio de la Guerra la instancia solicitando la cesión de la finca de Rubin, y de la entrevista que para

ello celebró con el subsecretario del departamento sacó la mejor impresión, puesto que dicho señor ya tenía noticias del asunto por medio del ministro de Agricultura, donde se disponen a crear la Estación Pecuaria tan pronto se ceda la finca en cuestión.

Finalmente se refirió el señor Miaja a su visita al financiero don Ignacio Herrero, quien le ha dicho, por lo que se relaciona con la pignoración de las láminas del empréstito de Cultura y Aguas, que sus impresiones son francamente favorables, esperando que ello quede resuelto en una de las próximas sesiones del Consejo de Administración del Banco de España, que ahora se reúne con más frecuencia.

LOS CONFLICTOS SOCIALES

"Solidaridad Obrera" desmiente el que se piense ir a la huelga general en Barcelona

Barcelona.—Atendiendo al llamamiento que hizo el gobernador civil a los obreros en huelga del ramo de la construcción, afiliados a la Confederación Nacional del Trabajo, se presentó hoy en el despacho de aquél el Comité de huelga, y en vista de ello el gobernador pasó aviso a los patronos, a fin de que enviasen, los patronos podrán despedir a los que no se presenten y sustituirlos cubriendo las vacantes que ocurran con los primeros que lo soliciten.

Madrid.—La Comisión de Responsabilidades ha entregado al Tribunal que el día 22 entenderá para sentencia en el proceso de Responsabilidades, la pieza que se refiere al general Saro.

Por tanto, es seguro que éste será juzgado con los demás encartados. Solo falta el escrito del interesado pidiéndolo y renunciando a la intervención en las diligencias practicadas con anterioridad a su presentación en el proceso.

Según nuestras noticias, en el

LAS RESPONSABILIDADES

Todo hace creer que en la causa del día 22 será juzgado el general Saro

Madrid.—La Comisión de Responsabilidades ha entregado al Tribunal que el día 22 entenderá para sentencia en el proceso de Responsabilidades, la pieza que se refiere al general Saro.

Por tanto, es seguro que éste será juzgado con los demás encartados. Solo falta el escrito del interesado pidiéndolo y renunciando a la intervención en las diligencias practicadas con anterioridad a su presentación en el proceso.

Según nuestras noticias, en el

LA DEFENSA DEL PROCESADO  
Parece que el general Saro se dirigió a varios abogados republicanos pidiéndoles le defendieran en el proceso que se le sigue, todos los cuales se excusaron.

El Comité Nacional del partido radical acordó dejar en plena libertad a los diputados de su grupo para que puedan asumir la citada defensa.

En Barcelona  
Se presenta una querrela contra el ex-marqués de Foronda  
Barcelona.—El Ayuntamiento ha interpuesto una querrela criminal por prevaricación contra el marqués de Foronda, que desempeñó el cargo de director de la Exposición Universal de Barcelona.

Se le acusa de haber adjudicado por concurso el servicio de transportes en condiciones beneficiosas para determinada Sociedad, que indebidamente ingresó 669.000 pesetas con perjuicio de la citada Exposición.

Se pide el procesamiento del marqués de Foronda y el embargo de sus bienes.

Conmemorando el armisticio  
Londres.—En toda Inglaterra se conmemoró la firma del armisticio.

El rey y el duque de York depositaron coronas al pie del monumento levantado a los soldados muertos en la Gran Guerra.

En Dublín los comunistas intentaron celebrar una manifestación, pero fueron disueltos por la policía.

PRINCIPADO  
HOY - Sensacional ESTRENO  
Un film dirigido por el realizador de «El Séptimo Cielo»  
Una bonita comedia «FOX» hablada en español

Admirable creación de la encantadora  
**Conehita Montenegro**  
y el simpático  
**Jorge Lewis**  
Siete semanas de permanencia en cartel en el local de estreno en Barcelona.

ánimo del general Saro está el cumplir este requisito.

No es cierto que ante el hecho de que los defensores de algunos encartados, el Tribunal vaya a nombrarlos de oficio para la vista. El Tribunal no tiene facultades para ello y además los defensores pueden presentarse un día antes de la vista.

Lo que ocurre es que de no presentarse los defensores, los encartados serán juzgados en rebeldía, pues hay que tener en cuenta que el procedimiento de este Tribunal es distinto al de los ordinarios, procedimiento marcado por las Cortes.

Barcelona.—La Federación local de Sindicatos del Unico, ha hecho pública una nota protestando de la actitud de la autoridad gubernativa que ayer ordenó la colocación de guardias a la puerta del Sindicato de Transportes. Esto dió lugar a que algunos periódicos de la noche recogieran el rumor de que se iría a la huelga general para el viernes próximo.

"Solidaridad Obrera" califica el rumor de absurdo. Y agrega: Sepa Barcelona entera que esperamos que la Prensa no acepte maniobras, que no es cierto que se prepare ninguna huelga general para ninguna fecha y que todos esos rumores son fantasmas del gobernador.

Termina la nota atacando duramente al gobernador y diciendo que todas esas maniobras envuelven un ataque a la C. N. T.

Barcelona.—Esta noche se celebró un mitin de propaganda en el cine del Triunfo por el partido denominado "Bloque Obrero y Campesino".

Los oradores fueron constantemente interrumpidos por algunos espectadores, produciéndose un escándalo mayúsculo y sozando varios disparos de pistola.

Se suspendió el mitin y al desalojar el local se encontró la policía conque en el suelo yacían cuatro heridos graves. Se practican las consiguientes diligencias.

DETALLES DEL SUCESO  
Barcelona.—Los sucesos habidos en el cine del Triunfo, con ocasión de celebrarse en éste un mitin de propaganda del "Bloque Obrero y Campesino", se produjeron cuando hablaba el presidente del acto.

Los interruptores dieron vivas a la F. A. I. y se cruzaron entre ellos y otros insultos y más tarde disparos.

Se llaman los heridos Antonio Hernández y Fidel Celaya, anarquistas, y Antonio Scler y Miguel Roig, comunistas. El primero se halla grave.

La policía practicó varias detenciones.

HUELGA GENERAL EN GINEBRA  
Ginebra.—Como consecuencia de los sangrientos choques registrados días pasados, la Unión de Sindicatos ha acordado, por 87 votos contra 58 y varias abstenciones, declarar la huelga general por 24 horas, hoy sábado.

Un resfriado empieza, en general, con la coriza. ¡Prevéngase! Las **Tabletas de Aspirina** son la mejor defensa contra resfriados. No afectan al corazón.

BAYER

**CARTELERIA DE ESPECTACULOS**  
Empresari C. Fernández Arango  
Teléfono 3666

**Teatro Campoamor**  
A las 7 y cuarto - A las 10 y media  
Estreno del super-film, de la firma «Cineas» - Roma  
"Patatrak"  
hablado en italiano, con Armando Falconi, Greta Bernadt, Daniele Grespi y María Jacobini.

**Cinema Toreno**  
A las 7 y cuarto y 10 y media  
El film de éxito más rotundo  
**Las luces de Buenos Aires**  
en español, con Carlos Gardel, Gloria Guzmán y Sofia Bozan.  
Ayer los aplausos del público obligaron a repetir el popular tango «Tomo y obligo».

**Jovellanos**  
A las 7 y cuarto y 10 y media  
La creación de Ramón Pereda y Luana Alcañiz  
"La Dama atrevida"  
película que intriga y sorprende.

**AL COMERCIO y PUBLICO EN GENERAL**

No responderé de entregas de géneros o metales, como no sea presentando un vale con mi firma

Almacenes Justo Sierra

ta occidental se ha desencadenado un huracán de gran violencia que ha causado daños de mucha importancia en varios distritos.

Se desconoce si ha habido víctimas porque muchos sectores han quedado incommunicados.

El vapor inglés "Ingola", que hacía la travesía de Montreal a Buenos Aires, ha lanzado un mensaje de T. S. E., en el que pide auxilio y dice que navega desmantelado a la altura de las Bahamas.

MAS DETALLES  
Nueva York.—Noticias recibidas de Cuba dicen que el número de muertos ocasionados por el huracán de ayer pasa de mil.

El huracán causó mayores destrozos en la provincia del Príncipe.

En Santa Cruz las proporciones

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veinticuatro horas para que los huelguistas se reintegraran al trabajo. Si pasado dicho plazo no lo

ran una representación para tratar de arreglar el conflicto.

Se tiene la creencia de que la huelga será resuelta y que el lunes se reanudarán los trabajos.

CONFLICTO QUE SE DECLARA ILEGAL  
Alcoy.—El gobernador trató esta tarde de resolver el conflicto planteado, para lo cual celebró varias reuniones con los obreros, pero éstos se mantuvieron en una actitud de intransigencia, negándose a acatar la ley y las autoridades.

En vista de esta actitud, el gobernador publicó un bando declarando ilegal la huelga planteada y concediendo un plazo improrrogable de veint

LA SESION MUNICIPAL DE AYER

Se acordó, entre otros asuntos, la reorganización del Laboratorio municipal, construcción de varias escuelas y conceder un pequeño aumento en los haberes de los médicos de la Beneficencia

Preside el señor Martín, primer teniente de alcalde. De primera intención, y leída el acta anterior, se propone una discusión con aclaraciones y vuelta a empezar sobre la reclamación que hace un obrero de diferencia de jornales y horas extraordinarias que el Tribunal Industrial falló reconociendo derecho a la primera y negándole en el segundo de los casos. Y luego, alrededor de esto, se invirtió un precioso tiempo, para quedar sobre la mesa, a petición del concejal señor Martínez.

Se acuerda, a petición del señor Múgica, hacer capotes a los guardias del Campo de San Francisco.

LAS HORAS EXTRAORDINARIAS DE LOS GUARDIAS DURANTE LAS FIESTAS DE SAN MATEO

Este asunto había quedado sobre la mesa varias veces. Por fin, ayer salió adelante, con su poco de parte cómica, al interpretar el informe del jefe de los urbanos, que parece determinar estuvieron de servicio permanente, durante las veinticuatro horas de cada día de los nueve que duraron estos servicios, los cabos e instructores.

Vista así la cosa, motivó votos en contra de varios, de muchos, hasta que uno aclaró y dijo que se trataba de veinticuatro horas de reconocimiento de horas extraordinarias en total. Un ¡Ah! general y a otra cosa.

LAS MEJORAS A MEDICOS Y PRACTICANTES

Se lee un informe de la Comisión correspondiente, y se acuerda ir a la mejora de los haberes de los médicos y de los practicantes, que vienen a ascender seiscientos pesetas los primeros y doscientos cincuenta los segundos. Y aún, por la precipitación con que se lee y a las veces con que se aprueba, no sabemos bien si quedó esto resuelto favorablemente o si todavía ha de tener otra parte. Creemos que quedó aprobado.

SE CEDEN AL ESTADO LOS TERRENOS PARA LA ESCUELA ELEMENTAL DEL TRABAJO

Son los del Campo de Maniobras, pero hay condiciones lógicas. Una, la de que en el caso de que no se edifique la Escuela, reviertan a la posesión del Ayuntamiento; la de que si cual quier día deja de ser Escuela del Trabajo el edificio que allí haga el Estado, también pase a la propiedad del Ayuntamiento, a no ser que el Estado pague, entonces, el importe de los terrenos, que es de 76.300 pesetas.

SOBRE LA MESA

Queda una reclamación del señor Lorda sobre consumo de agua y se pasa a las Mociones.

LA REORGANIZACION DEL LABORATORIO MUNICIPAL

La minoría socialista ha presentado a la Corporación su anunciada Moción sobre reorganización de los servicios del Laboratorio Municipal. Lo fundamenta en que es necesario para librarse de la obligación de contribuir al sostenimiento del Instituto de Higiene Provincial y después porque a todas luces es necesaria esa reorganización.

El señor López Cuesta, por la minoría, defiende la moción y dice que la considera indispensable, por lo dicho en virtud del Decreto de 21 de Abril de 1931, que dispone que los Ayuntamientos tendrán obligación de contribuir al sostenimiento del Instituto Provincial de Higiene si no tienen montados los servicios de Laboratorio

Municipal con arreglo a unas condiciones mínimas.

Lo fundamenta, también, en que hasta ahora nada se hacía en el Laboratorio de importancia y se descuidaba la vigilancia de aguas, artículos de consumo, etc., etc., y del modo que ahora se pretende organizarlo, el Laboratorio cumplirá su misión.

Se crean dos Secciones, una de análisis químico y otra de análisis físico-químico, para que al frente de cada una de ellas esté uno de los Licenciados en Ciencias que prestan servicio en el Laboratorio, y que el director del mismo y jefe de la Sección de Bacteriología lo sea el señor Martínez (don Alfredo).

Dice que las Secciones esas son indispensables, pero además el señor Uría figura como auxiliar químico de primera, siendo abogado, y es necesario que esa plaza de auxiliar químico la ocupe un titulado, y el señor Uría, con el sueldo que disfruta hasta hoy sea el inspector que recorra los mercados y establecimientos, recoja las muestras y las envíe para su análisis al Laboratorio.

La Sección de Veterinaria estará a cargo del veterinario auxiliar del Matadero, y que al convocar esta plaza se advierta en la convocatoria que es con esa otra obligación, y en el propio Matadero puede tener instalado el Laboratorio para hacer el análisis de las leches de los mercados.

La ambulancia estará a cargo de la Cruz Roja, con lo que este Instituto está conforme si se le aumenta la subvención anual en alguna cantidad.

Queda una vacante: la producida por el cambio de funciones del señor Uría, y esa vacante podrá salir a oposición.

Dice que en la Casa de Socorro no hay un Reglamento completo, como no lo hay en la Beneficencia municipal, y es preciso acotar derechos y deberes, puesto que hasta ahora no había noticia más que de los derechos.

Se acuerda que pase a la Comisión respectiva esta Moción.

El señor Pérez Lozana pide, y también se toma en consideración, que en el Laboratorio Municipal haya dos plazas gratuitas para prácticas de los alumnos de la Facultad de Ciencias de nuestra Universidad, que lo soliciten, por considerar que será el Laboratorio escuela práctica de aplicación en la vida, de la ciencia que adquieren en la Facultad.

SE CREARAN DOS ESCUELAS: UNA EN LA FUENTE DE LA PLATA Y OTRA EN TRUBIA

La Comisión de Instrucción Pública propone que de los fondos sobrantes se destinen cincuenta mil pesetas para construir dos escuelas: una en la Fuente de la Plata, donde ya hay terrenos propiedad del Ayuntamiento para esto, y otra en Trubia, cuyos locales son una porquería.

Lo fundamenta y lo defiende el señor López Cuesta, en que, por circunstancias especiales, hay remanente en la consignación actual de Instrucción Pública. Y dice que se pida al Estado el cincuenta por ciento del importe de las obras de la escuela de Trubia.

Se acuerda, también, que pase a informe de la Intervención y técnicos municipales.

CONCESION DE MUEBLES A UNA SOCIEDAD OBRERA

Hay otra Moción de Instrucción Pública, que defiende el mismo concejal: la de ceder a la Sociedad obrera

de construcción "La Emancipadora", la construcción de los muebles que se necesitan para el Matadero.

Dice el señor López Cuesta que él advirtió a los obreros que es posible no se les pueda pagar inmediatamente, pero como el señor gobernador prometió adelantar el dinero, no cree que haya inconveniente en acceder a la petición.

También es tomada en consideración la propuesta, y se acuerda que pase a informe de Intervención, etc.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Lozana hace una al presidente de la Comisión de Policía Rural sobre la inversión de las cantidades distribuidas entre los distintos distritos para obras en caminos vecinales, y viene a saber que lo destinado al octavo distrito ya se invirtió sin conocimiento de los concejales del mismo, siendo así que se había acordado que se diera cuenta a los de cada distrito.

El alcalde se comprometió a averiguar quién dio la orden de trabajo y distribución del dinero y enterar al señor Pérez Lozana.

Otras pequeñas cosas y se levanta la sesión, después de aprobar unas cuantas mociones.

EL INCENDIO DE AYER

El fuego destruye totalmente el tercer piso de una casa del Postigo Bajo

Serían las doce y media de la mañana de ayer cuando al Parque de bomberos se pasaba aviso de que en la calle de Don Adolfo A. Buylla (antes Postigo Bajo), había fuego.

Rápidamente salieron los bomberos de guardia para el lugar indicado y entonces se dio cuenta de que no era un conato, sino un fuego ya declarado francamente y en forma que amenazaba destruir la casa.

Los primeros trabajos para la extinción del fuego fué obra del personal llegado del retén, pero poco después fueron llegando los demás compañeros del Cuerpo, formando el verdadero Cuerpo para extinción del siniestro.

A los pocos momentos también llegaba el presidente de la Comisión, don Luis Oliveira, que permaneció en el lugar del incendio hasta que éste se hubo extinguido totalmente.

LA CASA INCENDIADA Y QUIENES LA HABITAN

La casa incendiada es la señalada con el número 21 y es propiedad de los herederos del señor Buylla.

Está ocupada en su segundo y tercer piso por obreros y en el principal vive el empleado de la Industrial Asturiana, don Teodoro Alberti, dándose la lamentable circunstancia de tener este señor uno de sus hijos mayores enfermo.

También en el segundo piso, que habita el popular ovetense Enrique Cienfuegos "Quín el Pescador", la señora de éste se encontraba enferma a consecuencia de reciente parto.

El niño, que cuenta ocho días de existencia, fué recogido en el primer momento por el cartero del distrito don Angel Naves.

Esta familia fué trasladada a casa de unos familiares, que viven en el Campo de los Patos, lo mismo que los inquilinos del tercer piso, que han sido los que sufrieron los mayores daños materiales, pues fué en dicha vivienda donde se localizó el siniestro.

El matrimonio que ocupaba este piso está formado por don José Iglesias y doña Encarnación Castañón. Los muebles de estos vecinos, que fueron destruidos por el fuego, estaban asegurados.

COMO SE DESCUBRIO EL INCENDIO

Desde por la mañana el guardia del distrito parece ser que advirtió la salida de humo de dicha casa, pero como nada se veía al exterior, no se dió importancia a este hecho.

No tardaron las llamas, que ocultas soçavaban en el tejado, en salir al exterior, produciéndose entonces la natural alarma en el vecindario e hizo que en torno a la casa se reunieron muchas personas, que au-

UNA TRAGEDIA EN LAVIANA

Un vigilante de minas mata a una mujer, hiere gravemente a otra y después se suicida

Ayer ingresaba en el Hospital provincial una mujer, gravemente herida, procedente de Laviana.

A nosotros había llegado la versión de que un individuo había matado a una mujer, había herido a otra y luego él se había suicidado.

Cuando nos enteramos de que en el Hospital fué ingresada una mujer procedente de Laviana y herida por un hombre, fuimos a ver si de ella podíamos saber algo.

En la sala de Santa Isabel se hallaba instalada. Nos dijo que su nombre era el de María González y que estaba viuda. Se quejaba constantemente.

Es doloroso tener que interrogar a los enfermos, pero cuando se trata de un suceso importante, con los consiguientes cuidados, no hay más remedio que hacerlo. Pues supimos de ella que un tal Juan González, apodado el "Marujal", que está manco y es vigilante de las explotaciones de Coto-Musel, entró por la mañana en casa de esta viuda y le dió una enorme paliza, acompañada de patadas, arrastrándola por la casa y dejándola en un grave estado.

Decía María que Juan había matado por la noche, de un tiro, a una tal Esperanza. Al amanecer fué a

casa de María e intentó matarla también.

Nos dice María que ella tiene casada una hija con un hijo del "Marujal" y nos afirmaba que éste la persigue a ella hace tiempo, pretendiéndola de amores, a lo que ella se negó constantemente, por lo que han tenido frecuentes altercados.

YA EN OTRA OCASION LA MANDO AL HOSPITAL

Por lo visto no es la primera vez que María viene al Hospital de Oviedo, a consecuencia de heridas causadas por Juan González, el manco vigilante.

Nos confirmaba María que hace tres años, a consecuencia de una puñalada que le dió Juan, estuvo en el Hospital; pero supimos nosotros, también, que cuando aquello ocurrió, Juan la visitaba en el Hospital y le llevaba frutas y ropas y que en una ocasión le ofreció veinte duros, que María rechazó.

En aquel entonces venían a visitar a María un hijo y una hija y todos ellos se relacionaban con Juan íntimamente.

Nada niega María de todo esto. POR QUE OCURRIERON LOS SUCEOS

Es muy difícil de decir y muy fácil de adivinar. Tanto Esperanza como a María las cortejaba Juan. Si tenía con ellas relaciones íntimas o no, puede deducirse. María dice que ella se ha negado siempre, pero no parece que ocurriese lo mismo con Esperanza, otra viuda vecina, también requerida por el Juan.

Ayer le mandó Juan varios recados a María González para que fuese a su casa y como ella se negó, fué él a casa de María, dando lugar al episodio que queda relatado. María se hallaba sola en su casa y con la puerta abierta, pues que nada creía que fuese a perturbarla.

DICEN QUE SE SUICIDO

Lo que si nos han manifestado es que Juan, una vez cometido el crimen y el intento de otro en la

persona de María, huyó al monte. Se afirma que hacia la media tarde se oyó un disparo en un bosque y que fué producido por un arma con la que Juan se intentó suicidar. SE SUICIDA AL IR A DETENERLE LOS GUARDIAS. Ampliando detalles, sabemos que la mujer muerta por el "Marujal" se llama Esperanza Pérez y tiene 56 años.

Juan se presentó por la noche en su casa, llamando a la ventana, y cuando Esperanza abrió la puerta, le descerrajó un tiro en la cabeza, que le causó la muerte.

Después Juan marchó a su domicilio, dejó las almadreñas y se calzó unos zapatos. Tres horas más tarde marchaba a casa de María; llamó a la puerta. María desde adentro le

Stadium de Buenavista CLUB GIJON OVIEDO F. C. A LAS TRES Y MEDIA DE LA TARDE EL DOMINGO 13

contestó que estaba abierto y al mismo tiempo se acercaba ella hacia la puerta, recibiendo otro tiro del Juan, que aún la acometió, la agarró y la mató.

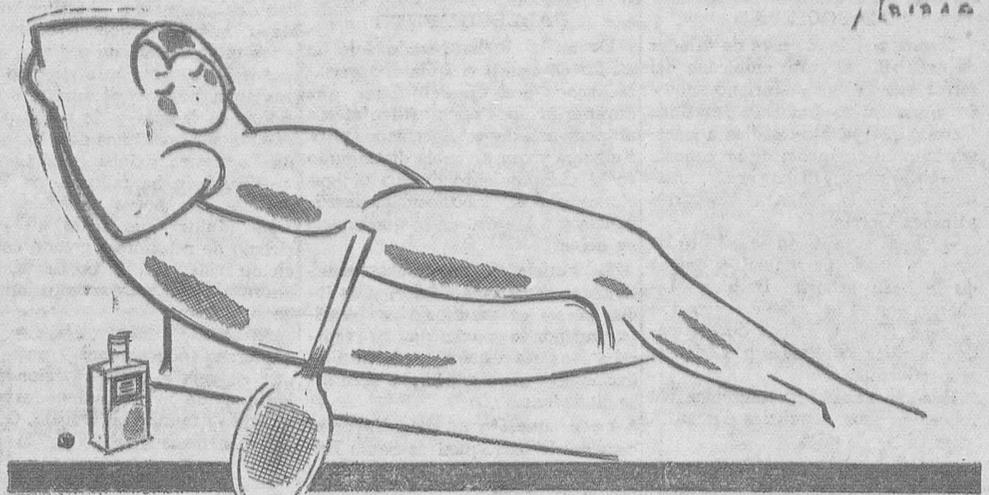
Juan huyó al monte, pero poco después era seguido por una pareja de la guardia civil, que le dió alcance.

Cuando Juan les vió cerca, se puso frente a ellos, pidiéndoles que lo mataran. Como es natural los guardias le decían que se entregase sin violencia, porque era mejor para él; pero Juan, sacando una pistola, la apoyó en la sien y se descerrajó un tiro, quedando muerto en el acto. YA HABIA MATADO A OTRO

Juan era hombre de antecedentes pésimos. En una ocasión, hace años, había matado a un pariente y había dejado mal herido a otro.

Lo que parece estar fuera de toda duda es que Juan perseguía de amor a María y a Esperanza, no se sabe si correspondido por éstas.

Dícese que todo lo ocurrido ayer fué causado por disgustos entre los hijos de los tres protagonistas: María, Esperanza y Juan, emparentados los unos y deseados los otros de acabar con una situación moresca para todos.



DESCANSO

Aquiete los nervios excitados por el deporte, y prepare el cuerpo para un buen reposo con fricciones de Colonia Añeja. Por sus esencias naturales, su concentración y su pureza, proporciona descanso y bienestar.



FRASCO, 2,50 LITRO, 15 PTAS. TIMBRE APARTE

DE AGUA COLONIA AÑEJA PERFUMERIA GAL-MADRID-BUENOS AIRES

Una noche de tos es suplicio y desesperación

**FIMOL BUSTO**

CALMARA VUESTRAS ANGIUSTIAS

Frasco pequeño (de prueba): 3,50  
Frasco grande: 5,00

# NOTICIAS E INFORMACIONES DE

DESDE DOIRAS

## La cosecha ha sido totalmente nula, lo que supone una pérdida de medio millón de pesetas

Ya nos hallamos, como era de suponer, con el tiempo de invierno. Las aguas, por una parte y por otra, que las noches ya refrescaron, con lo que resulta que el año se completa y se presentará un año de miseria, especialmente para el campesino, para el que todas las cosechas fueron nulas, pues los más viejos manifiestan que no recuerdan otro año igual. Esta comarca, que se dedica con toda actividad al cultivo de la vid, de cuyo producto tenía un ingreso que no bajaría de medio millón de pesetas, en el congreso, en años de buena cosecha, en el actual fué totalmente nula, y lo probable será que una parte de las plantas se pierda, pues fué tal la invasión que el aspecto de los viñedos es ruinoso. Ya visitó éstos un ingeniero agrónomo, que pudo comprobar no solo la pérdida total de la cosecha, sino el estado desastroso de las plantas. Hasta la fecha se desconoce el análisis que hayan podido acusar las muestras que el citado ingeniero recogió en el mes de Septiembre próximo pasado, en los citados viñedos.

Podría mitigarse un tanto esta fatal situación si los Poderes públicos por lo menos dedicasen alguna atención a esta zona occidental, que se halla sin vías de comunicación, teniendo por construir unos veintidós kilómetros de la importante y estratégica carretera de Navia a Grandas de Salime, estacionada en Illano. Es sin duda la más necesaria de Asturias por no decir de Es-

Señora: pida y exija el encáustico ALIRON que a suelos y muebles da un brillo deslumbrador.

## INFIESTO DE SOCIEDAD

Hemos tenido el gusto de saludar en esta villa al culto empleado del ferrocarril Vasco-Asturiano nuestro buen amigo don Luis Martínez García, que pasó unos días a nuestro lado en compañía de su esposa.

—Salíó para Villahormes, la simpática y bella señorita Margarita Miranda García.

—El pasado sábado se celebró en nuestra iglesia parroquial el enlace de la bella señorita Balthina Marchago con el apreciable joven don Manuel Huerta, ambos de estimadas familias de Biedes y Cadanes, respectivamente.

Reciban nuestra enhorabuena los felices esposos, a quienes deseamos eterna luna de miel.

## DE CINE

El pasado domingo hemos tenido el placer de admirar en la pantalla de "La Benéfica" la soberbia joya del cine mudo titulada "Cantaré para tí".

La expectación que había despertado su solo anuncio, hizo que el confortable salón se hallase repleto de nuestro más selecto público, que salió encantado de tan soberbia producción.

Ahora solo nos resta suplicar a "La Benéfica" nos depare más a menudo ocasiones, como la del domingo, para admirar las mejores cintas del sublime arte cinematográfico.

## PROXIMO ENLACE

Para el estimado joven don Manuel Huergo Gutiérrez, culto empleado de la Compañía de los Ferrocarriles Económicos de Asturias, ha sido pedida la mano de la bellísima señorita Isolina Sánchez Vega, de apreciable familia de Villar (Arriondas).

La boda se celebrará en breve. A las muchas felicitaciones que con tal motivo están recibiendo los futuros esposos, unimos la nuestra más sincera, y desde estas columnas damos nuestra más cordial enhorabuena a las estimadas familias de Huergo y Sánchez.

LEA LISTED:

"La Voz de Asturias"

DESDE SOTRONDIO

## La banda de música de San Martín del Rey Aurelio y la fiesta de Santa Cecilia

El próximo día 22, con motivo de ser la festividad de Santa Cecilia, patrona de los músicos, nuestra agrupación musical prepara varios actos para que ese señalado para los músicos no pase inadvertido. El domingo, por la mañana, dará un gran concierto la banda en la plaza de Ramón y Cajal, de once a una, a base de un escogido programa.

Por la tarde volverá a tocar la banda en la misma plaza para que los amantes de Tersípcore se puedan divertir a sus anchas.

En el concierto de la mañana figurará, entre las obras a ejecutar, el tango "Recuerdo Criollo", que está dedicado al corresponsal de LA VOZ DE ASTURIAS don Joaquín Argüelles y que se tocará por primera vez al público.

El martes, de cuatro a ocho de la noche, se celebrará un gran baile en honor de los músicos, que será amenizado por la Orquestina local "Astur". A continuación los músicos se reunirán en un fraternal banquete en el que huelga decir que reinará la más completa alegría.

## EL CALABOZO MUNICIPAL

Hace días fueron detenidos y recluidos en el calabozo municipal de esta villa tres pobres infelices, de oficio limpiabotas, a los que se les detuvo, según nos informaron, por tentativa de robo de unas ropas.

Los tres "limpias" estaban poco acostumbrados a estar encerrados en calabozos y se aburrían soberanamente, por lo que tomaron el

acuerdo de marchar de aquel encierro y respirar a pulmón abierto el oxígeno puro que les brindaba la noche apacible.

El acuerdo tomado fué llevado a cabo, y a los pocos momentos ya estaban respirando la ansiada libertad. Pero cuando estaban tranquilamente durmiendo en una confortable tenada llena de hierba, llegó la Guardia civil, que había tenido noticia de la fuga, y diciéndoles: "Eh, amigos, arriba, que en el calabozo habeis olvidado la caja de limpiar las botas y hay que ir a buscarla!" Y un poco enfurruñados por haberles estropeado un sueño tan lindo, volvieron los limpias a ingresar de nuevo en la jaula que momentos antes habían dejado vacía. Al día siguiente, y como el cuartón no ofrecía seguridad, fueron trasladados a la cárcel de Laviana, donde de seguro que allí no les será tan fácil el escaparse.

A nosotros, desde luego, no nos extraña nada la fuga de estos tres limpias, pues facilidades para ello las tienen todos los que aquí meten presos. Seguridad no hay ninguna. Este recinto se encuentra en pésimas condiciones. Y a pesar de las veces que nosotros venimos advirtiéndolo, parece ser que no somos oídos porque las cosas siguen en el mismo estado.

Esperamos que ahora se hará una reforma, pero una reforma en condiciones, porque si no vale más no la hacer.

En su casa de La Carrera doña Delfina Fonseca, cuyo restablecimiento deseamos.

También se encuentra enferma de gravedad la Hermana Superiora del Asilo de Ancianos Desamparados de esta villa.

Nuestros votos porque Dios le devuelva la salud.

## PESAME

Se lo enviamos muy sentido al cura párroco de Santa Eulalia de Vilgil el virtuoso sacerdote don Angel Rodríguez, por el fallecimiento de su hermano don Enrique.

## Merendero

LOS MONUMENTOS  
MAÑANA SE SIRVEN CALLOS  
Teléfono 1946

## TURON

DE SOCIEDAD

Ha salido para Santander y Bilbao, en compañía de su distinguida esposa, don Bernardo Villanueva, culto contador de "Hulleras del Turón".

—Ha regresado de Oviedo, en compañía de su precioso hijo Manolito, doña Umbelina Fernández, distinguida esposa de nuestro buen amigo don Joaquín Bascarán.

## ENFERMOS

Se encuentra enferma de cuidado



Es matemático...

Cuando un niño inapetente, debilitado, raquítico toma Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD

a las pocas semanas estará sano, alegre, vigoroso y colorado.

Es un reconstituyente inalterable y de uso en todas las épocas del año.

Aprobado por la Academia de Medicina.

No se vende a granel.



DESDE AVILÉS

## Comienzan los palanquetazos en esta villa, registrándose uno en la plaza de pescados, un intento en un comercio y otro en un chalet de Salinas

### UN PALANQUETAZO

Durante las últimas horas de la noche de anteayer, uno o varios individuos penetraron en la plaza de pescados y carnes, haciendo una visita al despacho de carne propiedad de don Servando García, vecino de la Magdalena, llevándose cuatro jamones con un total de 28 kilos de peso y 25 pesetas en calderilla.

Los jamones los valora su dueño en 224 pesetas.

El robo fué descubierto por varias vendedoras de pescado, que al entrar en la plaza se encontraron con que una de las persianas de cierre de aquella se hallaba violentada.

Los autores del sucuculo jamonero no han sido habidos.

Durante la misma noche, los palanqueteros intentaron otro asalto en el comercio de comestibles y paquetería situado en la calle de Ruiz Pérez y propiedad de don Nicolás Gómez, palanquetazo que no se llevó a cabo por notar acaso los cacos cercana seguramente la presencia del guardia urbano del distrito, ya que a la mañana siguiente, al abrir la tienda, encontró su dueño violentada una de las puertas que dá a la Plaza Nueva.

En evitación de que puedan aterrizar en nuestra villa los componentes de la cofradía del palanquetazo que campan por otros pueblos de la provincia, sería conveniente se reforzara la vigilancia en nuestras calles durante la noche. Nos hacemos cargo de que

los escasos guardias urbanos de servicio nocturno, algunos de ellos con demarcación bastante extensa, hacen bastante; pero coincidimos en afirmar con el inspector de Policía Urbana, señor Domínguez, en que debe de aumentarse el Cuerpo de guardias, ya que, según se halla de reducido, no puede prestar el servicio con la necesaria eficiencia.

OTRO INTENTO DE ROBO

Por lo que parece, esto de los palanquetazos vá en serio, puesto que también anteayer—¿sería coincidencia?—unos desconocidos entraron en

### Mañana

DE MODA

SALON PALAIS  
Por la Orquesta Los Pichis.

el chalet que en Salinas posee don Rafael Caso de los Cobos, para lo cual violentaron una puerta de la parte de atrás del edificio.

Los objetos y ropas que se guardaban dentro de los armarios y demás muebles de la casa aparecieron esta mañana en el mayor desorden. Realizada una inspección por los familiares del señor Cobos, que se encuentra en Madrid con su esposa e hijos, no se advirtió la falta de objeto alguno.

Según parece, los cacos las han tomado con el señor Cobos, pues ésta es la tercera vez que le hacen objeto de tan poco agradables vistas.

Por los puertos asturianos

## Movimiento marítimo

En Gijón

Entradas:

"M. Benlliure", cemento, Bilbao.  
"Gijón", general, Santander.  
"Magdalena", ídem, ídem.  
"J. Artaza", vacío, Pasajes.  
"Ruda", ídem, San Sebastián.  
"Castro", pinos, Tapia.  
"Aya Meendi", gral., Santander.  
"Adela López", pinos, Betanzos.  
"Diciembre", ídem, Cedeira.  
"Hero", general, Pasajes.  
"Arantza Mendi", ídem, Bilbao.  
"Rosario", mineral, ídem.  
"Cabo Huertas", general, Coruña.  
"Río Tajo", ídem, ídem.

Salidas:

"Castro", vacío, Cillero.  
"Elgueta", carbón, Bilbao.  
"M. Junquera", vacío, Villagarcía.  
"Adela López", ídem, El Barquero.  
"Asunción", hierro, Bilbao.  
"Hero", general, Vigo.  
"Arantza Mendi", gral., para Montevideo.

"Llodio", carbón, Bilbao.

"Cabo Huertas", gral., Santander

"Covadonga", general, Navia.

"Amador", carbón, Vigo.

"Gaviota", ídem, Ferrol.

"Conchita", general, Santander.

"Jone Miren", ídem, Zumaya.

"F. y Dolores", ídem, para San Sebastián.

"Pitas", general, Tapia.

"Evaristo", ídem, Navia.

"Gijón", ídem, San Esteban.

"Mariavi", carbón, Zumaya.

### En Avilés

Entradas:

"Hernani", lastre, San Sebastián.

Despachados:

"Nueva Flor del Barquero", carbón, Pontevedra.

"Josefa", carbón, Zumaya.

"Arnao", carbón, Requejada.

"Pepín Suárez", teja, Betanzos.

Al turno, sin flete:

"Aida" y "Nalón".

Al turno, para cargar:

"José Tartiere", "Sud" y "Hernani".

Atracados:

"Alfonso Fierro", "Torras y Bages", "Guillermo Schultz", "Josefa".

### En San Esteban de Pravia

Entradas:

"Faustino R. San Pedro", vacío, Bilbao.

Salidas:

"Aurora", carbón, Bilbao.

"Pepín", ídem, Pasajes.

Cargando:

"Bodón", "Aurora", "Pepín", "M. de Urquijo" y "Mone-Seny".

Al turno:

"Faustino R. San Pedro".

Al turno, sin flete:

"Río Besaya", "Río Miera" y "Villa Selgas".

Carbón embarcado: 2.750.800 kilos

### SAMA

A BENEFICIO DE LOS HUELGUISTAS DEL PONDON

Hoy, sábado, en el salón de actos de la Casa del Pueblo, de esta villa, dará una función teatral el Cuadro Artístico infantil de El Carbayo.

El acto dará principio a las ocho de la noche.

Dada la finalidad de dicha función es de esperar que la concurrencia sea numerosa.

### BANDA MUNICIPAL

Programa que tocará mañana, domingo, en el Parque Dorado:

"Pepito Sarría", pasodoble.—E. Gómez.

"Katiuska", fantasía (a petición).—P. Sorozábal.

"Preciosa", overture.—Weber.

"Luisa Fernanda", mazurka.—Moreno Torroba.

"La Pipiona", pasodoble.—Pedrosa.

### GRADO

#### MUERTE SENTIDA

En esta villa ha dejado de existir, rodeado del cariño de los suyos, el honradísimo industrial don José Mazaira García, que baja al sepulcro a edad avanzada.

Su constancia, su laboriosidad y vastos conocimientos de la industria a que dedicara sus energías, así como su afable trato y caballerosidad, habíamle granjeado, a la par que una desahogada posición, el respeto y consideración de todos los gradenses, sin distinción de clases.

Su muerte ha sido muy sentida en Grado, donde el finado gozaba de generales simpatías, y entre los numerosos amigos que contaba en el resto de la provincia.

La espontánea manifestación de duelo llevada a cabo prueba cuán querido era el extinto y lo mucho que se le apreciaba en esta localidad.

Reciba su apenada familia, especialmente su viuda doña Ramona de la Viña e hijos don Ramón, don Joaquín y doña Carmina, el testimonio de nuestra sincera condolencia, y a los lectores pedimos una oración por el eterno descanso del bondadoso don José (q. e. p. d.).

Para todo lo relacionado con anuncios, esquelas, suscripciones, etc. en Gijón, dirigirse a nuestro corresponsal D. Armando F. Buelta. "La Prensa"

# LOS PUEBLOS DE LA PROVINCIA:

## TRAGICO SUCESO EN UN PUEBLECITO DE CUDILLERO

### Un anciano de setenta años, después de dar muerte a su mujer con una navaja barbera, vuelve el arma contra sí, hiriéndose gravemente e ingresando en el Hospital

(De nuestro corresponsal)

Nuestro corresponsal en Cudillero, don Manuel F. Peláez, nos remite amplios detalles del trágico suceso desarrollado en un pueblecito de aquel concejo, y cuyos habitantes, consagrados de ordinario a una vida sencilla de trabajo, se hallan hoy llenos de consternación ante lo sucedido y en lo que no podía sospecharse.

Se trata de una tragedia familiar. Son los protagonistas un hombre y una mujer, matrimonio, que estuvo unido por espacio de más de cuarenta años y que al llegar a la edad senil se vieron distanciados por cuestiones de intereses hasta llegar al momento fatal, el del horrible hecho, que pasamos a relatar con el auxilio de los informes que nos facilita nuestro aludido corresponsal.

### EN EL LUGAR DE LA TRAGEDIA

Dice nuestro comunicante que apenas circuló por Cudillero, en las primeras horas de la mañana del jueves, la noticia del drama familiar, se trasladó al pueblo que había sido escenario del mismo y que es el conocido por La Fenosa, perteneciente a la parroquia de Faedo, la cual dista unos cinco kilómetros de la capital del concejo. La primera noticia llegada era que un hombre, de edad ya avanzada, había dado muerte a su mujer con un arma blanca, la que luego volvía contra sí para quitarse la vida.

Inmediatamente se pasó aviosa al Juzgado y al médico forense, los que se dirigieron al lugar de la tragedia. Y tras ellos se fué nuestro corresponsal.

Habló éste con algunos vecinos, los cuales se hallaban bajo la más penosa impresión por lo ocurrido y parecía como si se resistieran a dar crédito teniendo en cuenta los antecedentes del pueblo compuesto de familias muy honradas y trabajadoras.

### LOS PROTAGONISTAS

El suceso se desarrolló entre Manuel Arango, de unos setenta años, y su mujer María Fernández, aproximadamente de la misma edad. El primero dió muerte a María y luego atentó contra su vida para hacer más horrible y más lamentable la tragedia.

Esta parece que se venía incubando en las diferencias que separaban al matrimonio por cuestión de intereses. Las riñas eran frecuentes. Y María solía acudir a los vecinos en demanda de auxilio. Pero como estos incidentes, aunque desagradables, no habían tenido nunca otras consecuencias, el vecindario vivía afeitado de la sospecha de lo ocurrido después y que tanto le había de impresionar por sus dolorosas circunstancias.

El verdadero origen de las disensiones familiares no puede precisarse exactamente hasta ahora porque circulan varias versiones. Hay quien dice, y lo recogemos como motivo informativo simplemente, que el matrimonio había llegado en sus relaciones a una tirantez tal, que había convenido en producir la separación judicial. Y esa diferencia y ese encono estaban, a lo que se dice, en la disputa constante del mejor derecho a disponer de los bienes y hacer su cesión. Y de aquí nace la especie, cuya declaración se atribuye al marido, de que María había dicho que su propósito—si bien otros lo estiman ya como cosa hecha—era hacer una venta falsa de los bienes a favor de un hermano suyo. ¿Por qué perseguía ese propósito María? Se asegura que para desheredar a una hija del matrimonio, que tiene casa en el mismo pueblo y no goza, según se afirma, de posición desahogada.

Esto no pudo escucharlo con tranquilidad el marido. Y ayer, en sus manifestaciones a los periodistas en el Hospital provincial donde está ingresado, lo ha confirmado. Pero era porque María no quería que su esposo gozara del beneficio del hórreo y de las tierras que formaban el patrimonio familiar.

### LA ESFOYAZA

Con estas riñas familiares, y tan conocidas del pueblo, se llegó a la noche del miércoles. Esta noche era la elegida por el matrimonio para hacer en su casa la "esfoyaza", a la que suelen acudir muchos vecinos. Y en esta ocasión lo hicieron también.

La esfoyaza no dió lugar sino a lo que es frecuente en estos casos: a manifestaciones de regocijo de los concurrentes, que vieron transcurrir las horas alegremente. Y de esta alegría se asegura que participaba también el matrimonio. Por lo menos se vieron distanciados por cuestiones de intereses hasta llegar al momento fatal, el del horrible hecho, que pasamos a relatar con el auxilio de los informes que nos facilita nuestro aludido corresponsal.

¿Qué pasó después? Se supone que entre el matrimonio se reprodujo una vez más la cuestión de la adjudicación de los bienes. Pero se tiene por cierto que en aquel momento no tuvo otras derivaciones el incidente. Manuel salió de la casa—en la que quedaba María para dirigirse a su habitación—dirigiéndose al hórreo. En el hórreo dormía desde hacía mucho tiempo.

### LA TRAGEDIA

Manuel no permaneció mucho tiempo en el hórreo. Sin duda tenía premeditado el crimen, y no se acotó. Y a poco, y es la deducción que se hace por lo que luego se supo, salió de allí para verse con su mujer. Entró en la casa y pasó decidido a la habitación. Algo debió temer María de Manuel—conocido popularmente entre el vecindario por "Melo"—porque en cuanto le vio entrar se incorporó en la cama, sin duda para procurarse la defensa. Pero no le dió tiempo a nada. Manuel, que iba con una navaja barbera en la mano, la acometió bárbaramente hasta seccionarle la yugular. Quedó muerta en el acto, en la propia cama. Y él, sin moverse de allí, se dió contra sí mismo, y también en el cuello, otro tremendo tajo.

### DEMANDANDO AUXILIO

"Melo", perpetrado el hecho, salió de la habitación de su esposa, ya muerta. Y arrastrándose se fué hacia un montón de panojas. Pero permaneció pocos instantes. Siguió haciendo esfuerzos para llegar hasta el hórreo. Y una vez en él empezó a dar voces en demanda de auxilio. Dijo luego que se sentía morir, y quería que los vecinos se enteraran de lo ocurrido.

El primero que oyó los gritos de Manuel fué el vecino José de la Fuente. Pero como se oían salir con alguna frecuencia de la misma casa, y creyendo que eran de la esposa maltratada una vez más, no se movió de su casa. Lo hizo sin embargo cuando se cercióro de que las voces seguían. Y al acudir al hórreo se encontró con "Melo" ensangrentado.

José de la Fuente no sospechó en el parricidio. Más bien creyó que Manuel había sido víctima de una agresión con ocasión de un robo en su casa. Nada de eso. Y cuando se enteró de toda la verdad, cuando vio que "Melo", no obstante hallarse herido de importancia, hacía un frío relato del suceso e indicaba que su mujer estaba muerta en la propia cama, prorrumpió en exclamaciones de estupor, extrañeza y dolor. No podía imaginarse aquel cuadro. Y la realidad era algo abrumadora.

Tras José de la Fuente llegaron otros vecinos más. Y todos escucharon el relato que del suceso hacía Manuel Arango, y el cual queda ya recogido.

### ACTUACIONES JUDICIALES

Ante estos hechos solo le correspondía acudir al Juzgado. Y en los primeros momentos, y para las primeras diligencias, se pasó aviso al Juzgado municipal de Cudillero.

Y éste, al iniciar sus trabajos pudo enterarse de que Manuel, después de dar muerte a su esposa y de volver el arma contra sí, se encon-

tró con que la navaja se le había ido de las manos. La buscó por el suelo de la habitación. Pero no la encontró, lo que fué una fortuna después de todo, porque, según afirmó, trataba de rematarse. Quería, a lo que parece, que su cadáver fuera recogido al tiempo que el de su esposa.

Después de las primeras diligencias, se avisó al Juzgado de Instrucción de Pravia, que llegó, acompañado de una pareja de la Guardia civil, a las tres de la tarde del jueves.

El parricida fué trasladado, por orden del Juzgado y ante la gravedad de la herida que se ocasionara, al Hospital de Oviedo. Le acompañaron en el viaje, hecho en el mismo coche utilizado por el Juzgado para trasladarse al lugar del suceso, un practicante y la pareja de la Guardia civil.

### AUTOPSIA

El cadáver de la desventurada María fué conducido al cementerio parroquial de Faedo, donde ayer viernes, a las dos de la tarde, y a presencia del Juzgado, el médico forense practicó la autopsia.

Nuestro corresponsal da las gracias por nuestro conducto a los vecinos de La Fenosa, en los que encontró los mejores auxiliares para su información, que es la que queda reproducida.

## Sección por palabras

**BLENNORRAGIAS** (Purgaciones) se curan con Inyección Wes y Sellos Foredal.—Farmacias: Marquez, Vigil y principales de Asturias.

**ACADEMIA** de corte y confección, por el sistema más moderno. Profesor con título, Magdalena, 11, 3.º—Oviedo.

**AUTOMOVILES** Buick, Citroen, Chevrolet, Dodge, Hupmobile, toda prueba, se venden. Eugenio Posada, Villaviciosa. Teléfono 88.

**INDUSTRIAS ESCOBEDO S. A.**—Imprenta completa.—Fábrica de bolsos.—Almacén de papel.—Teléfono 3066.—Oviedo.

**TRANSPORTES REGO** servicio de encargos para Santander, Madrid, lunes, Casa Paredes, Pelayo, 5. Teléfono 2304.

**APRENDIZAJE** frances en seis meses sin estudiar. Bachillerato, Normalistas precios reducidos. Rúa, 16, 3.º

**MODISTA** y academia corte confección trajes y abrigos; precios económicos. Conchita Bautista, Santa Susana, 7.

**SE TRASPASA** establecimiento de comidas y bebidas, tiene barbería. Dirigirse por escrito, Publicitas, número 4119.

**POR TENER** que ausentarse se traspasa Bar, poco dinero, negocio formidable. Informes en Publicitas.

**SE NECESITA** local o bohardilla con cocina. Diríjanse a Almacenes El Mundo. Pruela, 4.

**EN CASA** particular se admiten dos huéspedes. Gastahaga, 17, primero derecha.

**SE ALQUILA** habitación amplia, bien soleada, con pensión. San Francisco, 12, tercero.

**DESEASE** tomar en arriendo una posesión en los alrededores de Oviedo. Dirigirse: Santo Domingo, 25, 1.º

**LOLA ALVAREZ**, modista de sombreros. Se hacen reformas y se planchan fieltros. Paraiso, 16, 2.º, Oviedo.

**ALQUILASE** gabinete señora o señorita, sin asistencia. Informes: Publicitas.

**POR NO PODER** atenderlo y llevando a catorce años trabajándolo su dueño, traspásase establecimiento de comidas y bebidas. Informes: Calle Món, núm. 29, Oviedo.

**ADMITO** dos o tres, vivir en familia. Travesía San Isidoro, 1, 3.º izquierda.

**LABORATORIO** de Biología Médica. Sección de Microbiología (esputos, pus, sangre, etc. Serodiagnóstico (Wasserman, Gruber Widal, reacciones de flocculación y turbidamiento, tuberculina, etc. Diagnóstico de tumores (histológico) diagnóstico y tratamiento antituberculoso. Análisis de orinas. Manuel Llana. Farmacia, Mieres.

**SE VENDE** casa en Grado, entresuelo, piso bohardilla, Cimadevilla. Entenderse con José Fernández, Café Expres, Grado.

**OCASION.** Se vende Buick, cinco-siete plazas, bien equipado, toda prueba. Informes: Garage Asturias. Oviedo.

**VENDO** automóvil seminuevo Graham (Paige) matrícula O-7484. Informará M. Urdangaray. Cíano Santa Ana.

**CASAS** vendo nueva construcción, entrada 7 por 100 libra. Caserías libres cuarenta y dos días de buques; 15 y 40.000 pesetas. Traspaso tienda de ultramarinos, céntrica, 115 pesetas. Felipe Gutiérrez. Cavadonga, 15, 2.º, derecha, Oviedo. De 1 a 3.

**SE OFRECE** Modista a domicilio. Informes en Publicitas.

**SE VENDE** una guillotina con cuchilla dientes; una máquina calculadora y una partida rollos planola, procedente de una suspensión de pagos. Darán razón en Publicitas.

**MUDANZAS**—Transportes en general. Bautista González. Teléfono 1729. Oviedo.

**SE ADMITEN** dos huéspedes, Campoamor, 25, 3.º, izquierda.

**VENDO** piano seminuevo, precio módico. Razón Publicitas.

**SE ADMITEN** huéspedes en familia a precios módicos. Informes Portería F. C. Vasco.

**SE CONCEDERIA** Sub-agencia de importante Sociedad de Seguros para Oviedo, preferible productor de Accidentes con 160 pesetas mensuales de subvención y comisiones. Dirigir solicitudes exclusivamente por carta al Apartado 21, indicando Compañías en que prestó servicios e informes.

**A LOS ZAPATEROS.**—Suela gallega, curtiduría antigua, hojas retacadas. Arzobispo Guisasaola, 23, Oviedo. Constantino Suárez.

**HABIÉNDOSE** extraviado el Miércoles por el Ferrocarril Norte, línea de Oviedo Cíano Santa Ana, unos apuntes de Derecho civil rogamos a quien los haya recogido los entregue Estación del Norte de La Felguera, donde será gratificado.

**SE TRASPASA** vaquería con 200 litros de leche de producción diarios y vendidos; se garantiza gran utilidad; próximo a Oviedo. Informes en Publicitas.

**OFRECESE** cocinera para fuera o dentro de la capital. Buenos informes. Travesía de San Isidoro, 1, 3.º

### BANCO GIJONES DE CREDITO

CAPITAL: 12 millones de pesetas

#### DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48, GIJON.  
Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa. Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

#### BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS  
Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses tres y medio por ciento. Reléngros a la vista.

Consignaciones a vencimiento fijo  
A seis meses..... 3 1/2 por 100  
A un año..... 4 por 100

#### CUENTAS CORRIENTES

En pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

## NETTOSOL

TESORO DEL VESTUARIO, LIMPIA Y DEJA COMO NUEVO EN POCOS MINUTOS, VESTIDOS, SOMBREROS, GUANTES, CORBATAS, CHARRETERAS, TAPETES DE MESA Y DE BILLAR, ETC. ETC.

HACE DESAPARECER MANCHAS DE GRASA, VELA, MANTUQUILLA, PINTURA, BARNIZ, BREA, RESINA, ETC.

## NETTOSOL

ES UN PRODUCTO MARAVILLOSO Y COMPRARLO UNA VEZ ES ADOPTARLO PARA TODA LA VIDA. FRASCOS 2/50 Y 4/50 PTAS.

DE VENTA EN CASA DE LOS DROGUISTAS, FARMACEUTICOS, BAZARES Y PERFUMERIAS

## SECCION RELIGIOSA

### SANTORAL

Santos del día: Emiliano, pb.; Aurelio, Plubio, Livino, obs.; Benedicto, Juan, mrs.

## TODO EL MUNDO

lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento

### DESDE MIERES

## En la sesión de hoy del Ayuntamiento, entre otros asuntos de interés, se dará cuenta de la propuesta de reforma de la Biblioteca municipal

Entre los diversos asuntos que figuran en el orden del día para la sesión que se celebrará hoy en nuestro Ayuntamiento, a las cuatro de la tarde, destacamos el referente a una moción que presenta el concejal republicano señor Martínez, proponiendo la ampliación y reforma de la Biblioteca municipal y supresión del Patronato que hasta hoy la viene regiendo.

La Biblioteca municipal está reclamando desde hace tiempo estas mejoras. De pocos años a esta parte se ha incrementado tanto la afición a la lectura, teniendo en cuenta las facilidades que para aquélla se han establecido, convirtiéndola en circulante, y siendo a la vez insuficiente el local, no solamente para la distribución de ejemplares como también—y esto es importante—para las diarias lecturas de aquél, esperamos que se tomará en cuenta la propuesta y se irá a esta reforma tan necesaria.

Hay también un oficio del señor juez de instrucción y una moción del señor alcalde sobre instalación del Juzgado en nuevo local. Según parece, se trata de que el citado Juzgado pase a locales que se habilitarán al objeto en este Ayuntamiento, teniendo en ese caso que ser trasladada de lugar también la banda de música si, como tenemos entendido, los locales destinados a Juzgado son los existentes en el piso alto.

Encontramos también muy acertada la reforma. El Juzgado necesita mejor local y en lugar más céntrico de la villa. Por otro lado, la banda de música tampoco, por razón de ensayos, que siempre molestan, puesto que coinciden muchas veces con reuniones en la Consistorial, debiera continuar en los locales que ocupa actualmente, debiendo habilitarse otro adecuado. El Cabildo resolverá hoy.

En esta misma sesión se nombrará la persona que habrá de encargarse del cobro de cédulas personales y servicio de la Agencia Ejecutiva.

Hay también un expediente sobre transferencia de créditos.

### CONFERENCIA EN LA CASA DEL PUEBLO

Hoy, sábado, y hora de las seis y media de la tarde, pronunciará en el salón de actos de la Casa del Pueblo una conferencia el culto doctor especialista señor Barreiro, tratando el interesante tema: "¿Hay derecho a la Eutanasia?"

### UNA QUIJJA JUSTA DE LOS VECINOS DE TABLADO

Hace días nos visitó una Comisión de vecinos del inmediato pueblo de Tablado, a fin de que expusiésemos desde estas columnas su

queja sobre la costumbre que viene existiendo entre algunos propietarios de fincas del citado pueblo, que para conseguir estiércol para abono de aquéllas suelen echar sobre los caminos de tránsito obligado hierba y restos de plantas del maíz,

### Teatro Salón Novedades

#### MIERES

Mañana Domingo estreno del sainete cinematográfico

### 100 POR 100

Hablada y cantada en Español, titulada

### La canción del día

Libro original de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Música del maestro Jacinto Guerrero.

con lo que ahora en invierno convierten aquéllos en verdaderos barrizales, haciendo difícil el paso. El señor alcalde debiera prohibir que esto continúe, pues aparte de ir en perjuicio de los aludidos vecinos no menos, lo hace al Ayuntamiento obligado a la conservación de los caminos vecinales.

### UNA CENA INTIMA

Con motivo de la reciente jubilación del que hasta hoy desempeñó tan acertadamente el cargo de inspector de la Guardia Urbana, señor Busto, y en prueba de cariño y estimación de sus subordinados, es ofrecida una cena que, con carácter íntimo, tuvo lugar el jueves último.

La bondad de su carácter y la estimación de que goza aquí el señor

### EL MÉDICO

**José Suárez Vázquez** reanuda su consulta.

Busto, obligan a estas demostraciones de afecto, las que compartimos, eslebrando que, tras tantos años de lucha, tenga hoy un merecido descanso.

### CONVOCATORIA

Como ya anunciamos, hoy, sábado, a las seis y media de la tarde, se celebrará en los locales de nuestro Orfeón una reunión para tratar sobre el proyectado homenaje al culto doctor don Vital Aza, y en que habrá de consistir aquél.

Rogamos a cuantas personas quieran adherirse al mismo y simpatizar con su idea acudan hoy a esta reunión.

### QUELLS Otis CARAS

lea usted "La Voz de Asturias"

## Compañías Francesas

Subatlantique & Chargeurs Reunis  
Vapores de gran lujo extrarrápidos  
De VIGO. . . 2 de Diciembre.

## "L'ATLANTIQUE"

con escalas en Lisboa, Rio Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES.  
Precio 3.ª cl. camarote Ptas. 644/70  
» 3.ª cl. corriente en camarote » 613/70

LINEA DE VAPORES RÁPIDOS  
De VIGO De CORUÑA  
LIPARI. . . 12 Diciembre 11 Diciembre

3.ª cl. preferencia Ptas. 702/45  
3.ª cl. camarote » 608/70  
3.ª cl. corriente » 553/70

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes generales en España  
**Antonio Conde, Hijos** LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2, VIGO: Calle de Luis Taboada, 4.

## Compagnie Generale Transatlantique

LINEA DE VIGO -- NUEVA YORK  
Próximas salidas:  
11 Noviembre. . . «ROCHAMBEAU»  
25 Noviembre. . . «DEGRASSE»  
Precio de cámara desde 137,50 dólares, más impuestos.  
Id. 3.ª clase, pesetas 548,70, más ocho dólares de impuesto americano.  
Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo  
**Antonio Conde, Hijo** CALLE DE LUIS TABOADA, 4.

ENORME  
SURTIDO EN

"MI TIENDA" - Uría, 30

Abrigos paño gran novedad, a . . . . . 60 pesetas  
 Gabardinas estupendas todo lana, desde . . . . . 75 pesetas  
 Abrigos cuero, garantizados, desde . . . . . 90 pesetas  
 Abrigos cuero, extra, doble forro . . . . . 175 pesetas  
 Trajes hechos para caballero, desde . . . . . 35 pesetas  
 Checos novedad de todas clases, desde . . . . . 19 pesetas

NOTAS DEPORTIVAS

COCK-TAIL

Mañana empieza...  
 La serie de encuentros grandes que serán fin y principio de "poules" de los campeonatos regional, y Ligas...  
 Tres matches estupendísimos, que con sol, convertirán el bello estadio de Buenavista en lugar de moda de locales y forasteros...  
 Con Club Gijón (semifinal).  
 Con Sporting (final).  
 Con Castellón (inaugural).  
 Los "pross" del Oviedo ya pueden ejercitarse en el manejo del "gatlillo"...  
 Que el adversario ataca de cerca y bien atrincherado...  
 Y es necesario el funcionamiento de la "artillería", por el centro, como por los costados.  
 ¡Porque, sino...!

El Colegio Regional de Arbitros, sale en defensa—lo esperábamos, no es pues, sorpresa—de su compañero Amadeo; y en "desagravio" del agravio de que hizo objeto a Monasterio, pide para los cronistas, poco menos que un billete de grupo (ya que fletar un barco supondría muchas pesetas) para mandarnos a Villa Cisneros...  
 ¡Tan solo como está aquello!  
 ¡Eso sí que es estar en "offside", "polifónicos"!

Se vino haciendo gran pedido estos días de bonos para los matches de mañana y domingo próximo. Los que piensen sacarlo y no lo hayan hecho sepan que hoy sábado se recoge el sobrante de papel y, zis, zás, se mandarán los cachos a la papetera.  
 Quedan advertidos.

El Oviedo, acaso forme mañana con:  
 Fedé  
 Calichí y Botella  
 Chusle, Sirio y Mugarra  
 Casuco, Gallart, Lángara, Galé e Inciarte.  
 Por supuesto, la línea de los "cinco" inamovibles.

Para el partido de mañana, el Oviedo F. C., recogiendo una iniciativa, hizo entrega al alcalde en funciones, de 20 localidades de general con objeto de que sean repartidas entre los escolares más aplicados de las escuelas del casco de la población.  
 Muy oportuna la idea del cronista "Segoma", y muy digno de aplaudir el gesto de los directivos "oviedistas"...  
 Porque no cabe duda que con este sistema se puede hacer obra pedagógica de altos vuelos... ¡Menudos atragantados de estudio va a ver en lo sucesivo para tener derecho a una entrada gratis!

Lo que dice un jugador de ayer: Emilio Sagibarba, el excelente extremo izquierdo que fué del F. C. Barcelona, se ha retirado definitivamente de los campos de fútbol, sin homenajes ni honores que él entienda no merecen los jugadores fuera del campo de juego. Y aún en el campo de fútbol el aplau-

so basta—a su juicio—para premiar la labor de aquéllos...

Y responde así a unas preguntas que le hacen:

—...Entonces, dos cosas constituían el imperativo del juego; la habilidad personal y superioridad física. Por eso existía el contraste de la corpulencia de un Belauste o un Zubizarreta del brazo del estilismo de un Pichichi o un Sotero Aranguren. Yo, de todos modos, me he inclinado siempre por el lado de los jugadores que hemos dado en llamar científicos. Para mí, Alcántara, ha sido el mejor interior que tuvo España; Kinké y Pichichi, los más hábiles; René Petit y Sotero los más inteligentes, y Samitier, jugando de medio ala, el verdadero malabarista...  
 Otra respuesta a otra "pregunta":

—El jugador de fútbol por el mero hecho de su popularidad, por el agasajo dominical de los aplausos, se ha creído un ser determinado en la vida, y no lo es. El fútbol remunerativo o no, no pasa de ser un deporte, que practicado como hoy se practica, o sea como espectáculo, nada de eficaz y de provecho resuelve. Un futbolista no es ni más ni menos, igual que un aficionado a otros juegos que tuvieran la popularidad que hoy disfruta el fútbol...  
 Y siguió, nuestro hombre, "despachándose a gusto" de que no se le hubieran rendido homenajes ni honores...  
 ¡Que enorme cantante, Emilio Sagibarba! El padre, por supuesto. El hijo, el futbolista, dicen que también...

HOY ULTIMO DIA DE VENTA DE LOS ABONOS

Según nos comunica la Secretaría del Oviedo, hoy sábado es el último día de venta de los abonos económicos, pues por 4'80 se pueden presenciar el Oviedo-Gijón de mañana y el Oviedo-Sporting del domingo día 20.

Se advierte a los de última hora que a las ocho de la noche se cierra la taquilla.  
 SECCION DE RETOS

El Athletic de Lago reta al Rosal de Oviedo y al Parquesino de Sama para jugar el día 20 en Turón.

—El Secañu de La Felguera reta al Santa María del Mar para jugar el domingo día 20, en el campo que señala.

—El Español F. C. reta al Viella de Lugones para jugar en el campo del retado.

—El Club San Cipriano retira el reto lanzado a todos los equipos de Asturias por no haber sido cosa de su directiva tales retos.

—El Deportivo del Cristo reta al Español del Fresno para jugar el domingo en Llamasquique, a las tres y media de la tarde.

—El Parquesino de Sama acepta el reto lanzado por el Soviet de Mieres para jugar el domingo en Torre de los Reyes.

—El Anarco F. C. de Las Llanas reta a todos los equipos infantiles de Langreo.  
 —El Europa de Teatinos reta al

ELIXIR ESTOMACAL  
**SAIZ DE CARLOS**  
 (STOMALIX)



Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito; cura el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

**ESTÓMAGO & INTESTINOS**

Venta en farmacias. Pidan folleto a Laboratorios Sáiz de Carlos, Serrano, 30. - - - MADRID

Europa de la calle de la Vega para jugar el domingo que viene.

—El Urraca de Ciaño hace saber al Soviet de Mieres que, mañana domingo se trasladará a dicha localidad para celebrar el encuentro que tienen señalado.

—El Unión Club Poleso comunica al Estudiantil de Carbayín, que de trasladarse el domingo a Siero, lo hagan a la una de la tarde.

—El Athletic Club Felguerino, comunica al Deportivo de Santa Bárbara que el día 13 pueden esperarles en Sotondio.

También advierten al Club Gijón del Berrón que el día 20 no disponen de campo.

—El equipo Gran Unión Invenible Noreñense de amateurs reta al Sporting Club local para jugar un partido en el campo del Castrillón mañana, domingo, día 13.

Se ruega contesten rápidamente por mediación de este diario.

—El Athletic de Teatinos acepta el reto del San Cipriano para jugar mañana en Teatinos, esperando si están conformes avisen al teléfono número 26-34.—La Directiva.

—El San Roque F. C. reta a Los Once gemelos de la Fuente del Prado para jugar un partido mañana domingo.

EQUIPO DE "EL LUNES"  
 Se ruega a todos los jugadores pertenecientes a este Club que tengan pensado jugar el Campeonato con el mismo se presenten mañana, domingo, en Vetusta, a las diez de la mañana, a fin de jugar un partido de entrenamiento y fotografiarse para firmar las respectivas fichas.

En San Claudio

EL PARTIDO DEL DOMINGO  
 ¡Albricias! para la afición local, porque no deja la Directiva de nuestro Rápido un sólo domingo sin dar ocasión a los hinchas locales a expansionarse.

Mañana domingo nos visitará el Llano F. C., de Gijón, "líder" del campeonato de tercera entre los equipos de la serie A, el cual se enfrentará con nuestro primer equipo en el campo de Rivero, a las tres y media de la tarde.

En Figaredo A MIERES

Mañana, domingo, se trasladará a Mieres el Figaredo F. C. para en-

frentarse a su rival el Racing Club de Mieres, partido que ha de resultar muy interesante por alinearse en ambos bandos nuevos elementos con miras a mejorar su clasificación en la segunda vuelta del campeonato.

El partido empezará a las tres y cuarto y será a beneficio de un jugador del Turón que hace pocas semanas resultó seriamente lesionado en Torre de los Reyes.

En Trubia  
 EL PARTIDO DEL PROXIMO DOMINGO

El próximo domingo Quintana recibirá la visita del Europa de Avilés que ventilará con los propietarios del terreno los dos puntos para el campeonato de tercera.

Este partido no despertará entusiasmo entre la afición porque los visitantes fueron vencidos a domicilio por los nuestros, en la primera vuelta, pudiendo afirmarse que una victoria local, sería cosa lógica y natural... pero como en el fútbol no existe lógica, de ahí que los nuestros no deben salir al campo a "pasear", pues además el contrario, a pesar de ser inofensivos ante el marco, juegan y ligan bien.

EXCURSIONISMO

S. E. A. "Peñaubiña"

EXCURSION AL LAGO ENOL  
 Mañana domingo día 13 se celebrará por esta Sociedad una excursión a Covadonga, Lagos de Enol y de la Ercina, desde donde se efectuarán recorridos al objeto de visitar el Refugio de Vega Redonda y Mirador de Ordiales.

Las inscripciones en el domicilio social, Jesús, 16, 3.º, de siete y media a nueve de la tarde.

Cena íntima

Hoy se inaugura el Bar Restaurant "Picú"

Oviedo progresa notablemente en muchas cosas y hoy existen ya diversos establecimientos que le dan carácter de ciudad cosmopolita.

Sin embargo, faltaba el restaurant americano, con bar, comedores aislados, una instalación modernísima, con confort y economía.

Todo esto se reúne en el nuevo bar restaurant "Picú", que instalado en Santa Clara, 2, se inaugura hoy.

El nuevo establecimiento ha sido montado por un hombre tan emprendedor y acreditado como es el industrial don Benito Más, que anoche reunió en los citados locales a algunas autoridades y varios amigos, invitándoles con una cena íntima.

Los reunidos admiraron la moderna instalación, que se debe al arquitecto don Juan Manuel del Busto y más tarde hicieron elogios del menú, lo cual es una demostración de cómo ha de servirse en el restaurant.

A la hora del champagne se brindó por la prosperidad de la nueva industria y el señor Más recibió muchas felicitaciones.

Hoy tendrá lugar la inauguración para el público del nuevo establecimiento.

SECCION OBRERA

En Oviedo  
 PETICIONES DE LOS TRANVIARIOS

La Sociedad de Tranvianos de Oviedo celebró junta general para ver de reclamar el cumplimiento del acuerdo del Jurado Mixto de aplicación de los descansos retribuidos acordando enviar una comunicación a la Empresa para que antes del 21 del presente mes se comience a descansar conforme está acordado.

Al mismo tiempo, teniendo en cuenta que es Ayuntamiento es el mayor accionista de la Empresa, solicitar de éste que a su vez se procure cerrar las plataformas de los coches, pues constantemente se oyen protestas del público por esta falta.

NOTA OFICIOSA DEL SINDICATO UNICO

En una nota oficiosa, cuya extensión no nos permite insertarla íntegra, se quejan los obreros de esta organización de que el importe de la suscripción abierta para los obreros parados se destina a las obras del colector del Campo de Maniobras, y que estas obras, además, las haga un contratista, pues que debían de ser repartidas esas cantidades entre los obreros parados, a base de jornales, pero alternando en turnos semanales.

OTRA NOTA DE "LA EMANCIPIADORA"

La Sociedad Cooperativa de obreros del Mueble "La Emancipadora" publica una nota invitando a todos

los obreros del ramo a que se asocien en ella, alegando que así podrán luchar mejor para combatir la crisis de trabajo.

En Soto Dueñas (Cangas de Onís)  
 MITIN DE ORIENTACION SINDICAL

El domingo 13 del corriente, en Soto Dueñas, a las dos de la tarde, se celebrará un acto de orientación sindical, y en el cual harán uso de la palabra los destacados militantes de la Confederación Nacional del Trabajo, Jesús Suárez, de Oviedo, y el compañero de esta localidad, Constantino de la Parte, que disertarán sobre la actuación de los socialistas en el Gobierno, los fines que persigue la Confederación y la tan cacareada Reforma Agraria.

Sucesos locales

ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL

Eusebio Valdés, de 28 años, vecino de la Tenderina Baja, fué alcanzado por el automóvil de la matrícula de Madrid 15.761, que le produjo erosiones y contusiones en distintas partes del cuerpo, leves salvo complicaciones ingresando en el Hospital.

LEA USTED:  
 "La Voz de Asturias"

Colegio de Médicos

Doctor R. Miyares

Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
 Horas de consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6  
 Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono, 2700

Sanatorio Santa Rita

COLLITO, OVIEDO  
 Nerviosas y mentales, ambos sexos  
 Director: L. SANCHEZ. Especialista

Julio R. Fontán

Especialista: estómago, intestinos, hígado  
 Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4  
 Uría, 28, segundo.—Teléfono 35-50.  
 OVIEDO

Luis Alvargonzález

Especialista de huesos, articulaciones, de formidades. Cirugía de la especialidad.  
 Consulta de 10 1/2 a 1 y 4 a 7  
 Uría, 60, Chalet.—Teléfono 1257.—GIJÓN

José Fernández González

Enfermedades nerviosas y mentales  
 Jefe clínico del Manicomio provincial  
 Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 6  
 URÍA, 50, 2.º. Teléfono 2816

MEDICO ESPECIALISTA Valentín Fernández

VIAS URINARIAS  
 PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6  
 URÍA, 21 — OVIEDO — Teléfono 14-60

Médico especialista Leopoldo Escobedo

Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5  
 Uría, 18, OVIEDO.—Teléfono 2108

Miguel Caso de los Cobos

MEDICINA GENERAL  
 Especial Estómago, Intestinos e hígado  
 Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6  
 Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda.—Tel. 40-45

Guillermo López

del Dispensario Antivenéreo  
 Piel - Venéreo - Sífilis  
 Diatermia - Rayos ultravioleta  
 P. Constitución, 9—Teléfono 11-88

María Teresa Junquera y Matutina Rodríguez

Especialistas en enfermedades de la infancia. De las clínicas del Dr. Suñer de Madrid, París y Londres  
 Rayos Ultra-Violeta  
 De once a una y de tres a seis  
 González Besada, 22. Teléfono 18-72.

S. VIEJO

Vías urinarias y Venerología  
 ARGÜELLES, 39

Manuel Gollantes A. Buyla

Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
 Consulta: 10 y media a 1 y de 3 y media a 5  
 Uría, 72 1.º. Teléfono 3120

ADOLFO P. VILLAPADIGNA

Especialista en enfermedades del aparato digestivo.—Consulta de 10 a 12  
 Fuertes Acevedo, 8.—Teléfono 1310.

Doctor Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884.  
 OVIEDO

Martínez Guisasaola

Medicina general, pulmones y corazón  
 Consulta de 11 a 1 y 4 a 6  
 Palacio Valdés, 2.—Teléfono 8000

Jaime Escriña

Enfermedades nerviosas y mentales.  
 Campomanes, 14, primero  
 Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

Doctor Rodolfo Robles

Enfermedades de la Matriz, Partos y Cirugía general (Diatermia), Rayos Ultravioleta, Baños de luz, etc. Prácticas todos los años en los Hospitales de las capitales de Francia, Inglaterra, Alemania, Austria, etc. Consulta de 11 a 1. Uría, 21, Oviedo.

Los lunes no hay consulta

GONZALEZ-GRANDA

GARGANTA-NARIZ Y OIDOS  
 Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5  
 Independencia, 8.—Teléfono 2494  
 OVIEDO.

C. G. Parreño

Médico del Hospital Provincial  
 Aparato Digestivo—Rayos X  
 Cabo Noval, 12, principal.  
 Consulta. de 12 a 2 y de 3 a 5

M. RADIO E HIJO

DENTISTAS  
 Consulta: de 9 a 1 y de 3 a 6  
 San Francisco, 13, 2.º.—Teléfono 2-6-84

Santiago Melón

de la Beneficencia Municipal  
 MEDICINA GENERAL  
 MERVOSAS Y MENTALES  
 Campomanes, 3  
 11 a 1

Santiago Romero

Médico Oculista  
 Plaza Alvarez Acevedo, núm. 6  
 Teléfono 24-02.—Oviedo  
 Consulta de 10 a 1.

†  
 EL SEÑOR  
**DON JUSTO ORTEA ROCES**  
 Falleció en Noreña, a la una de la tarde del día 11 de Noviembre de 1932  
 A LOS 27 AÑOS DE EDAD  
 HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES  
 R. I. P.

Se desearía esposa doña Palmira Fernández Martínez; su hijo Luis Ortea Fernández; su apenada madre doña Jenara Rocés, viuda de Ortea; sus hermanos doña Carolina, don Bernardino, doña Josefina y doña Celia Ortea Rocés; padres políticos don Vicente Fernández y doña Dolores Martínez; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familiares.

Ruegan a sus amistades tengan presente en sus oraciones el alma del finado y se dignen asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán a las diez de la mañana de hoy sábado, en la Iglesia parroquial de Noreña y acto seguido a la conducción del cadáver desde la casa mortuoria al cementerio parroquial de Noreña, por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

# Lotería Nacional

Boteo celebrado en Madrid el día 11 de Noviembre de 1932

## PRIMER PREMIO

Con 120.000 pesetas el número 26.094, en Estepona.

## SEGUNDO PREMIO

Con 65.000 pesetas, el número 18.598, en Las Palmas, Madrid, Barcelona.

## TERCER PREMIO

Con 25.000 pesetas, el número 33.250, en Irún, Murcia, Alcalá de Guadaíra.

## CUARTOS PREMIOS

Con 2.000 pesetas, los números 2.268, 16.450, en OVIEDO; 23.722, 14.245, 20.602, 19.629, 2.692, 27.615, 2.838, en GIJÓN, y 728, en NAVIA.

## Con 400 pesetas

### DECENA

015 021 044 088

### CENTENA

140 163 210 219 260 207 283 291 316

317 338 336 372 385 395 408 488 443

475 528 536 570 594 601 606 611

609 617 631 633 636 673 823 827 847

850 907 924 934 967

### MIL

005 070 168 172 176 215 217 256 270

298 300 329 354 375 390 393 413 418

444 467 485 492 449 968 037 648 654

660 700 736 743 757 887 925 930 938

### DOS MIL

054 063 110 120 136 190 194 209 269

287 294 319 375 403 490 500 527 555

560 577 594 595 603 620 621 650 679

768 787 800 831 917 918 953 966 969

### TRES MIL

008 041 044 055 061 089 093 097 121

173 193 207 236 237 276 347 398 498

526 309 319 321 351 663 676 750 776

832 854 866 898 936 964 975 988

### CUATRO MIL

077 088 108 122 184 201 223 230 246

253 321 345 347 358 364 443 451 462

478 507 527 554 566 573 590 605 614

615 653 660 686 688 691 701 727 759

806 837 878 880 900 932 990 999

### QUINCO MIL

010 022 042 071 094 129 152 173 199

231 249 293 296 301 346 427 435 491

535 539 543 563 610 612 613 625 664

668 726 760 769 787 875 975 980 996

### SEIS MIL

009 013 056 077 079 102 104 154 167

201 233 298 300 302 317 329 351 355

365 388 432 437 447 472 476 524 561

602 607 610 615 618 637 662 700 724

732 737 751 780 801 818 824 826 844

848 868 869 898 911 948 951 972 980

### SIETE MIL

026 027 041 048 051 056 068 087 200

207 217 237 276 292 296 311 317 329

347 380 382 415 434 441 484 504 512

523 580 608 609 615 635 640 764 767

803 852 916 932 959

### OCHO MIL

061 073 078 145 178 195 213 218 231

293 326 354 361 384 372 388 403 426

445 446 455 515 538 564 577 613 635

678 679 744 824 826 852 887 888 898

905 945 951 974

### NUEVE MIL

003 070 106 135 140 171 204 219 288

271 280 299 307 342 379 412 433 444

457 483 487 521 531 567 578 699 730

758 763 779 786 822 846 862 871 886

893 911 932 948

### DIEZ MIL

025 056 069 068 221 229 240 248 275

308 312 320 364 440 445 459 487 508

522 543 566 567 627 703 721 726 738

750 812 841 901 953 964

### ONCE MIL

007 014 024 033 073 078 101 112 113

127 150 173 182 191 195 243 250 262

264 273 306 312 341 344 391 392 400

452 461 464 472 477 509 512 522 576

606 634 650 676 703 724 815 816 836

852 870 881 924 974 983 985

### DOCE MIL

011 013 027 057 058 113 152 153 156

157 227 249 287 268 278 313 316 320

358 398 403 435 485 523 524 531 589

622 630 653 651 685 762 763 795 828

836 871 875 888 896 913 935 960 965

### TRECE MIL

039 040 069 096 111 116 130 153 177

213 253 288 325 356 397 454 471 520

619 669 695 719 737 761 768 801 844

885 916 932 952 956

### CATORCE MIL

001 006 022 041 084 102 154 199 155

260 266 285 338 347 367 360 372 404

409 416 453 480 484 549 562 563 574

641 668 690 747 753 755 759 767 818

832 860 895 936 947 983

### QUINCE MIL

010 021 081 107 118 129 172 200 213

230 282 271 270 316 324 331 333 409

441 450 453 458 510 540 555 640 657

689 894 728 776 793 811 813 844 925

954 989

### DIECISEIS MIL

026 027 061 076 069 102 103 106 124

164 127 198 208 219 220 254 261 276

313 334 341 360 432 445 452 506 507

587 600 607 648 693 741 744 746 781

825 834 849 892 914 916 937 991

## DIECISIETE MIL

027 062 063 065 081 162 175 211 219

258 322 335 343 357 369 420 439 469

470 490 491 534 549 551 554 576 577

597 622 640 700 739 745 821 824 829

851 875 887 891 910 914 988

## DIECIOCHO MIL

011 017 054 119 175 218 225 229 232

281 296 303 304 319 374 372 383 462

498 515 519 556 593 652 671 678 724

729 774 786 805 815 855 870 874 929

931 939 952 976

## DIECINUEVE MIL

013 014 016 045 113 122 272 314 325

357 375 403 405 411 446 454 458 512

513 570 584 627 636 657 699 776 781

911 978 983

## VEINTE MIL

793 794 817 841 856 867 937 899 903

029 051 052 087 088 110 194 196 222

236 267 294 309 337 360 427 436 449

457 647 507 559 585 599 609 643 670

687 712 731 752 817 825 836 837 883

987 921 934 959

## VEINTIUN MIL

016 026 033 040 064 096 104 106 115

129 132 161 193 243 322 329 373 395

429 435 471 517 547 552 563 593 601

626 664 673 677 691 744 753 778 808

814 844 874 877 879 881 894 906 913

952 989

## VEINTIDOS MIL

044 053 088 114 127 161 179 215 218

187 250 272 279 319 321 336 357 375

333 417 453 434 489 553 563 564 588

560 563 604 623 630 678 709 712 797

799 813 837 866 868 915 990

## VEINTITRES MIL

003 019 040 053 071 033 133 137 138

141 148 176 195 200 223 243 285 302

218 403 416 438 434 490 482 495 552

569 623 642 659 670 672 680 727 745

755 757 778 779 808 830 823 804 954

960 971 996

## VEINTICUATRO MIL

032 033 046 068 079 094 096 110 113

159 175 215 224 234 257 263 311 325

339 354 401 417 449 535 570 581 576

599 617 661 676 658 662 725 756 765

798 839 859 867 884 891 902 914 957

961 983

## VEINTICINCO MIL

018 020 021 023 030 037 091 103 148

170 177 180 189 21 250 264 282 294

302 325 333 338 372 389 404 579 592

## PARA BODAS, BANQUETES GRANDES FIESTAS

vea usted las dependencias del

## PARK OVETENSE

Alto de Buenavista

que por su comodidad, capacidad y cocina de primer orden es el sitio a que usted dará preferencia

Mañana Domingo: tiradas por la Sociedad de Cazadores, concurso de bolos, llave, rana, ejercicios de gimnasia y otras atracciones.

M. DESIRE LEMOINE

Martincourt (Meusse) Francia.

047 658 681 715 745 795 801 818 827

839 847 871 872 878 890 930 942 948

954

## VEINTISEIS MIL

023 037 044 097 102 124 133 175 213

220 251 268 274 295 318 345 354 355

361 394 423 453 465 515 552 561 621

648 667 715 756 804 847 094 912 915

919 936 984 996

## VEINTISIETE MIL

027 041 078 095 154 161 176 177 206

207 222 250 278 289 339 351 385 433

443 457 472 479 489 508 543 549 560

600 625 627 630 642 760 814 835 902

946 948 983

## VEINTIOCHO MIL

018 158 222 232 243 244 253 260 281

298 347 378 388 420 454 455 476 504

530 553 548 550 585 595 618 631 642

707 738 776 806 822 835 846 9

## NOTAS DEL DIA

### EL CLAUSTRO DE SAN VICENTE

Tantos toques hemos dado al famoso claustro de San Vicente, que casi nos ppena volver sobre el asunto, y sólo la circunstancia de que se haya tratado del mismo en la reciente junta de la Comisión de Monumentos, nos mueve a señalar la importancia que puede tener el que se le declare monumento nacional para poder destinarlo a los ulteriores fines que tantas veces se han formulado.

El pobre claustro ha sido todo lo imaginable. En sus estancias del piso han figurado los más extraños servicios, y años enteros hemos estado con la pesadumbre de que pudiera destinarse al fin a cuartel de Carabineros.

Las gestiones, cambio de lugar propuesto para el cuartel, excitaciones de la Prensa para que se convirtiera en Museo, etc., han sido tantas, que formarían un grueso volumen. Nunca se ha conseguido cosa que valiera la pena. Momentos hubo en que no se sabía si el artístico inmueble pertenecía a la provincia, a Hacienda o a Guerra. La Comisión de Monumentos desea acabar de plano con tales absurdos, y como última razón pide que se declare dicho Claustro monumento nacional. Si esto se lograra, la reparación a fondo que necesita, sería hecha por el propio Estado, y entonces llegaría el momento de instalar en él el Museo provincial, como ha hecho San Sebastián en San Telmo, que poco más o menos estaba como el claustro de San Vicente. Hoy San Telmo es una de las maravillas de Donostia, que reclama la atención del forastero y del turista. Nosotros instalando adecuadamente las varias colecciones dispersas podríamos tener un Museo sumamente interesante, que no sólo serviría para enseñanza y provecho de los de casa, sino para poder ofrecer al visitante una muestra de lo que es la prehistoria, arqueología, etnografía y arte asturiano.

Vamos a ver si la Comisión de Monumentos tiene más suerte de la que los demás hemos tenido hasta ahora. Afortunadamente cuenta con un secretario de tesón, amante de Asturias sobre todas las cosas y celoso de la conservación de nuestro tesoro artístico. Encomiéndesele la gestión cerca del Gobierno a esos representantes de Asturias de los que se dice que no trabajan, y vamos a ver si dan un mentís a los censores. Sería la mejor prueba de su actividad y de su asturianismo.

### LA FEDERACION DE IZQUIERDAS

Ya está constituida la Federación de izquierdas republicanas, con exclusión de los radicales y los federales. Faltan el programa, la proporcionalidad y distribución de cargos, la táctica a seguir, falta lo más delicado, hasta el punto de que para considerarse unidos los que ya lo están hoy en el Gobierno no había necesidad de haber echado las campanas al vuelo y pintarnos una Federación que va a ser la salvación del país.

Falta lo más delicado, que es lo personal, donde juegan la ambición y el ansia de asomar la cabeza por encima de los demás. Ya veremos qué pasa.

Pero prescindiendo de estas menudencias, si lo que en serio se deseaba era formar una Federación republicana estable, que fuera garantía de perdurabilidad, ¿por qué se ha excluido al grupo numerosísimo de los radicales? No se nos diga que "porque no son de izquierda", ya que la argucia movería a risa. Ya quisieramos saber qué diferencia en el criterio doctrinal hay entre el grupo de Casares Quiroga o de Lerroux. ¿Será verdad, como se rumorea, que la exclusión de los radicales ha sido una... indicación de los socialistas, que en cambio ofrecen su colaboración desde la oposición a los cuatro grupos federados? ¿Será cierto que la hubieran negado de haber entrado los radicales en el famoso grupo? No lo sabemos; pero dada la mutua antipatía subsistente entre radicales y socialistas, no tendría nada de particular la certitud del rumor.

Por lo demás, nada nos interesa que se forme la Federación con estos o con los otros. Como de lo que se trata es de no conocer la voluntad del país, como todo se reduce a conciliábulos de camarillas políticas con ausencia del pensamiento del pueblo español, lo que se forme no puede ser permanente. De nada sirve el prolongar una vida precaria al socaire de la Prensa oficiosa. A la postre, la España republicana dirá su última palabra, y esta palabra será incontestable.

## EN EL AYUNTAMIENTO

### HABLANDO CON EL ALCALDE

El alcalde accidental, don Bonifacio Martín, al recibir ayer a los periodistas, nos dio cuenta de que le había visitado el propietario de la casa número 8 de la calle del Doctor Casal, a quien se le tiene ordenado la ejecución de unas obras. Pero este propietario dice que está en litigio con un inquilino y que espera el fallo para poder atender las indicaciones de la Alcaldía.

También el señor Martín dijo que le habían denunciado el mal estado de una cuadra de la calle de Martínez Vigil y que mandó comprobar la denuncia para proceder inmediatamente a su clausura.

El señor Oliveira le dio cuenta de que en la escuela de Colloto falta el servicio de agua y con tal motivo ofició al propietario para que la instale a la mayor brevedad, pues de otro modo se verá obligado el Ayuntamiento a tomar determinaciones.

Anunció después el señor Martín que la Secretaría del Oviedo F. C. le había enviado veinte entradas para los niños de las escuelas municipales, a fin de que puedan presenciar el gran partido del domingo.

Las entregó al presidente de la Comisión de Instrucción pública para que las distribuyera como mejor le pareciera.

Y, por último, nos dio cuenta de que el inspector de Sanidad denunciaba el caso de que los nichos del cementerio de Colloto se encontraban en condiciones deplorables con respecto a la sanidad y con este motivo se oficiará a quien correspondiera para que sean reparados.

**LAS ORDENANZAS MUNICIPALES**

Estos días se viene reuniendo la

Comisión de Policía urbana con el exclusivo objeto de examinar y reformar las Ordenanzas municipales en aquella parte más esencial de las mismas.

Las Ordenanzas sufrieron una gran reforma. Se tiene el propósito de dejarlas terminadas para estos días y poder llevar las nuevas a la aprobación de la sesión municipal.

### LAS RECLAMACIONES RELACIONADAS CON EL CENSO

Se ruega pasen por el Negociado de Estadística de este Ayuntamiento, sito en la Plaza de Alfonso II El Casto, 8, a recoger documentos depositados en dicho Negociado, con motivo de las reclamaciones sobre inclusiones, exclusiones, etcétera, en el Censo electoral, los ciudadanos siguientes:

Angela Cuba Fraga, Leopoldo Escobedo G. Carbajal, León Uriarte Larrea, José Huerta Valle, Margarita Menéndez, Filomena Menéndez Fernández, Ramona Menéndez Fernández, Octavia Fombona Bravo, Higinio García Delaz, Rosa Menéndez García, Ignacio Muñiz Alvarez, Gumersindo Fernández Boro, María Agustina Baquero Torre, Manuel Mier García, Baltasar Fernández Quintanal, José Menéndez Alonso, Manuela Martínez Cabal, Segundo Alvarez Estrada, María Luisa Alonso Cima, Agustín Gutiérrez Calvo, Julio Alvarez Villanueva, María del Pilar Fernández García, Luis Sánchez Somoano, Marcelino Fernández Fernández y María Concepción Magnet González.

### LEA USTED

"La Voz de Asturias"

### EN EL GOBIERNO CIVIL

## Ha quedado solucionado el paro planteado por los obreros del tren minero de Aller, y fué retirado el oficio de huelga en una de las empresas de electricidad de Langreo

### ANUNCIO DE DESPIDOS EN LA FABRICA DE POLVORA

El gobernador civil ha recibido la visita del señor Oliveira, que le dio cuenta de cómo la Fábrica de pólvora de Cayés había anunciado un despido de obreros y pidió al gobernador civil que interviniese para evitar esos despidos, lo que le prometió hacer el señor Alonso Mallol.

### LA SITUACION DEL CONFLICTO DE UN TRANVIA MINERO

El gobernador civil recibió también al alcalde de Aller y a los directivos del Sindicato Minero ferroviario, señores Antuña y Rey, que le dieron cuenta del estado del conflicto en el tranvía minero de la Industrial Asturiana, en Aller.

Dichos directivos se trasladaron a Moreda y celebraron una entrevista con los obreros ferroviarios, quedando solucionado el conflicto. **NO ES POSIBLE ACUMULAR MAS CARBON EN BOCA-MINA**

El director de la Fábrica de Mieres, acompañado del gerente de la Sociedad Minas de Langreo y Siero, estuvo en el despacho del gobernador.

Ambos enteraron a la primera autoridad de la provincia, que era imposible acumular más carbón en boca-mina y que el conflicto se acercaba con todas las consecuencias.

El gobernador llamó inmediatamente al ministro de la Gobernación, a quien dio cuenta del conflicto y le rogó que informase con toda urgencia al ministro de Agricultura, advirtiéndole que la situación era insostenible y que la solución debía de venir rapidísimamente.

El señor Casares Quiroga, dándose cuenta de la gravedad del problema que se plantea a la provincia, prometió al señor Alonso Mallol tomar con calor el asunto y entrevistarse con don Marcelino Domingo para que éste diese una inaplazable solución al conflicto.

Así lo comunicó el gobernador civil a los representantes patronales que le visitaron.

### LA HUELGA DE ELECTRICISTAS DE LANGREO

Habló el gobernador, por teléfono, con el alcalde de Sama.

### Una fiesta

## Mañana, en el Circulo Ferroviario de Cultura y Recreo

Cuando, no hace mucho tiempo, nos ocupamos de esta Sociedad, lo hicimos con verdadero sentimiento por la difícil situación porque la misma atravesaba.

Pero en muy poco tiempo sintieron sus socios los naturales deseos de engrandecerla, y así es ya hoy lo que siempre debió de ser: una de nuestras primeras Sociedades culturales y de recreo.

El próximo domingo, día 13, están convocados sus socios y familias para participar de una reunión familiar, la que será amenizada por la orquesta del Circulo, pues se celebra la primera fiesta del programa de invierno.

Como son muchos los proyectos de la actual Directiva, otro día y con más espacio nos ocuparemos de los planes de esta Sociedad popular.

### La votación de los socialistas

## Sobre el nombramiento de diputado gestor a favor de don Bonifacio Martín

En la Federación Local del Partido Socialista se celebró el escrutinio de la votación obtenida por los concejales que forman la minoría socialista de nuestro Ayuntamiento para la designación del diputado provincial que ha de formar parte de la Comisión Gestora al ser ampliada según propósitos del gobernador.

Del resultado del escrutinio obtuvo mayoría por el cargo don Bonifacio Martín Puerta.

Le dijo éste que los obreros electricistas habían acordado retirar el oficio de huelga contra la Cooperativa Electricista de Langreo y sostenerlo contra la Sociedad "Ercoa". Se acordó visitar mañana a la Dirección de esta empresa a ver si es posible llegar a una solución.

### EL ORFEON DE UJO

Como se hubiese lanzado la especie de que el Orfeón de Ujo era una Sociedad confesional, la Directiva de dicho organismo visitó al gobernador para pedirle que enviase allí un delegado para que abriese una inspección minuciosa y depurase lo que hubiese de cierto sobre la versión lanzada, que niegan rotundamente.

### EVITANDO LA RESTRICCIÓN DE TRABAJO

Una comisión de la Federación provincial del ramo de la Construcción, sección de Moreda, visitó al gobernador para que éste interviniese cerca de las empresas Hullera y Vasco Asturiana, al objeto de que éstas rueguen a sus obreros se abstengan de realizar trabajos particulares, para no restarlo a los que no tienen ocupación habitual.

El gobernador quedó en que habría de hacer las gestiones del caso.

### UN CENSO DE CIEGOS

El gobernador inserta en el "Boletín Oficial" la siguiente circular: "A los efectos que el Patronato Nacional de Protección de Ciegos, de mi presidencia conozca exactamente el número de ciegos que forman el Censo de esa provincia del digno cargo, de V. E., sirvase disponer la inserción en el "Boletín Oficial" de esa la circular y fecha informativa para que por los alcaldes, jefes de la policía gubernativa y de los puestos de la guardia civil y centros de instituciones protectoras de ciegos, sea facilitado su conocimiento a los interesados y sus familiares del término municipal o demarcación respectiva, quienes las llenarán y devolverán por el mismo conducto que las reciban a este Ministerio. Los alcaldes remitirán al propio tiempo relación de los ciegos que figuran como menesterosos o pobres de solemnidad en el Ayuntamiento respectivo".

### Aclarando un error

## Sobre las posibilidades económicas de la Junta de Monumentos

Dijimos ayer que la Diputación provincial subvencionaba a la Junta de Monumentos con tres mil pesetas, de las que la Junta había de pagar la renta, que eran dos mil. Hay que aclarar esto. Las tres mil pesetas, son aparte de las dos mil de la renta.

Nos place aclararlo, pero hay que decir que no por ello mejora la situación económica de la Junta de Monumentos, a la que no llega el agua a la sal, porque si ha de comprar libros, suscribirse a Revistas de arte, hacer encuadernaciones, pagar seguros, luz, material de oficina, vigilancia de Monumentos, limpieza de locales, reparaciones, visitas, excavaciones, etc., etcétera, no hay ni para pagar el pensamiento de todo esto.

### Un hombre gravemente herido

## Un madreño se dá un formidable tajo en una mano

Anoche ingresó en el Hospital un hombre, procedente de Proaza. Presentaba un enorme tajo en una mano. Los interrogamos sobre lo ocurrido y nos dijo que estaba haciendo madreñas y se le escapó el "hacho", destruyéndole la mano izquierda.

En una camioneta fué trasladado a Oviedo, y en el Hospital le hicieron una minuciosa cura a las once de la noche, quedando instalado en la Sala de San Roque.

La herida es grave por las complicaciones, aunque se ha prevenido cualquier infección por medio de sueros.

### INEPCIAS BELICAS O PACIFISTAS

## FATALIDADES DE GUERRA

Por MIGUEL DE UNAMUNO

Se respira en el mundo civilizado un ambiente de bochorno moral, de congoja del porvenir. Y la obsesión de la guerra. A cuenta de lo cual se suelen las más absurdas inepticias bélicas o pacifistas. Pues parece que están en competencia los condenadores de la guerra y los que exaltan su virtud de puradora a quien emite más vaciedades y ramplonerías. ¿Cómo evitar la guerra? David Lloyd George decía hace poco que en 1914 ningún gobernante de Europa quería la guerra y sin embargo estalló la guerra. Esta es la fija. ¿Y por qué? Porque fue la guerra misma la que se veía forzada a venir. ¿Algo fatal, como una epidemia? Sin duda.

Schopenhauer, el que meditó sobre la voluntad de la Naturaleza, hablaba del genio de la especie humana—potencia impersonal—que para propagar a ésta juntaba varón y mujer. Y el mismo Schopenhauer, y luego Hartmann—el de la filosofía de lo inconsciente—profetizaron el suicidio colectivo del linaje humano. Mas lo cierto es que hay suicidios colectivos parciales y que las más de las guerras obedecen, en el fondo, a la necesidad de una sangría. Cuando una gata no puede criar toda su lechigada, se come parte de ésta. Y las guerras en la especie animal humana suelen ser un procedimiento malthusiano de refrenar la excesiva propagación. Nadie duda de que suelen deberse a diferencias de presión demográfica. Los pueblos sobrepoblados se arrojan sobre los de población menos densa; los pobres sobre los ricos.

En los principios de este siglo—y fines del pasado—se estuvo produciendo no para el consumo sino consumiendo para la producción y a la fuerza casi. Crecía la población y se hacía crecer las necesidades. Las máquinas iban devorando a los hombres y maquinizándose. Los trabajadores, en especial los de países de economía de salarios altos, se iban haciendo a un tenor de vida de que luego no habrían de saber descender. A medida que decrecía el que Carlos Marx llamó el ejército de reserva del proletariado, merced a las victorias pírricas de éste, se iba preparando el actual ejército de los parados, de los sin trabajo ni de dónde sacarlo. Y así se ha venido a parar a un estado social no muy diferente del estado social al hundirse el Imperio Romano y abrirse el reposo rural de la edad media. Y junto al instinto suicida de la guerra, aumenta el uso de todas las drogas y de todos los medios que esterilizan a la especie humana. Y el problema pavoroso no es el de la redistribución de la riqueza sino el de la redistribución de la población humana. Para lo cual, ¿qué valor tienen todas las declamaciones en contra o en favor de la guerra?

Y a la vez se declama en contra o en favor del imperialismo. Imperialismo, ¿de qué o de quién? Cada país acusa de imperialista a su vecino. Cada pueblo pide su puesto al sol y culpa a otro de que se lo quite.

Y viniendo ahora a lo concreto de hoy y de aquí ante los anuncios agoreros y apocalípticos de una nueva guerra europea empiezan a rebrotar en nuestra España aquellas pasiones que en 1914 y después produjeron nuestras instintivas disensiones entre germanófilos y aliadófilos, entre una clase y otra de neutralistas, ya que intervencionistas apenas los hubo. Y otra vez se alza una cierta gritería—no muy pronunciada—por si se la quiere o no llevar a España a la guerra. Sin pensar que en caso de estallar ésta cada nación se verá o no arrastrada a ellas por condiciones que no dependen de la voluntad nacional, por determinaciones geográficas e históricas. Su situación geográfica le obligó a Bélgica a tomar parte en la guerra. Suiza pudo defenderse de ello, pero no sin tener que armarse. Porque no cabe una verdadera neutralidad inerte. Para poder mantenerse neutral hay que armarse.

¿Por qué ha levantado ese toletole la afirmación del ministro de Obras Públicas de que había que rehacer el puerto de Mahón para poder luego fortificarlo e impedir que una potencia cualquiera en caso de guerra en el Mediterráneo lo ocupara? ¿Es que si la neutralidad de Bélgica fué atropellada en 1914, lo que la obligó a ser beligerante, no podría mañana, otro día, en caso de nueva guerra, ser atropellada en Baleares la neutralidad española? ¿Por quién? Por quien fuere. ¿Es que no nos las andarían rondando esas Baleares?

¿Imperialismo? Sí, y le hay de dos formas, el que se ejerce hacia fuera, tratando de juzgar a los extranjeros, y hacia dentro, sojuzgando a los nacionales. ¿Qué son el régimen bolchevique en Rusia y el régimen fascista en Italia sino imperialismos? Y el imperialismo interior lleva forzosamente al imperialismo exterior. Todo pueblo que no cabiendo en sí oprime a sus naturales para reprimir su instinto de liberación se ve forzado al cabo a lanzarlos contra el extranjero, a que lleven a otros pueblos o la guerra o la revolución. Que hay también un imperialismo revolucionario. O mejor, que todo revolucionarismo de exportación es imperialista.

Lo que se disputó desde 1914 a 1918 en España sobre la neutralidad y los que con más ahínco abogaban por la neutralidad neutral—así la llamaban—de España eran los que sentían que no era posible quebrantarla a favor de las potencias de su predilección. Era los que en secreto—no tan en secreto—maldecían de la que alguno de ellos llamó la fatalidad geográfica de España.

En resumen: la guerra, si estalla, será una fatalidad—una fatalidad biológica malthusiana—; la posición geográfica de España es otra fatalidad. Otra es la de tener que defender nuestra neutralidad, y otra que la neutralidad no se defienda sino armándose.

## De Sociedad VIAJES

Ha salido para León, la distinguida señora doña Dolores Folgueras, viuda de M. Bohén.

Salíó asimismo para León, el jefe de la Guardia urbana y comandante de infantería señor Jiménez Mora.

Para la capital de España, ha salido el ingeniero don Ismael Figaredo.

Regresó de Santander, en donde pasó unos días, nuestro querido amigo don Celestino Collada (hijo).

Regresó a Gijón desde Madrid el director del Instituto de Puericultura de dicha población, don Avelino González.

Pasa unos días en casa de su amigas señoritas de Martín, la bellísima señorita samense Marujina Sanfrancescho.

## GUISANTES ULECIA

### Convocatoria Juventud Republicana Liberal Demócrata

Se convoca a junta general ordinaria para el día 16 del corriente, a las siete y media de la tarde, en primera convocatoria, y a las ocho, en segunda, para proceder a la renovación de cargos de la Junta Directiva.

## EN LA DIPUTACION

### POR LOS NEGOCIADOS

La Sociedad de Obreros paratiadores, "El Nuevo Día", interesa se le conceda ayuda económica para la base múltiple que tienen establecida.

La Alcaldía de Piloña, comunica a efectos de la recepción, que ya está terminado el camino de Carriaco a Villabajo.

La Junta de Clasificación de Oviedo pide, a efectos de indulto, antecedentes de Francisco Antonio Fernández Díaz, alistado en el año 1918, por Llanera.

### Convocatoria Sindicato de Inquilinos y de Defensa de Intereses Públicos de Oviedo

Hoy, día 12, a las siete de la tarde, se celebrará la reunión ordinaria y quincenal del Comité con los delegados de barriada.

Se espera la puntual asistencia de todos, por tratarse de asuntos de gran interés.

### La sesión de mañana Colegio de Ciencias y Letras

Mañana domingo, a las once de la mañana, en la Universidad, continuará la Asamblea para la discusión del Reglamento y tratar de los casos de algunos Colegios que funcionan al margen de la Ley.